



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**KAD90..
KAG90..**



BOSCH

راهنمای استفاده و نصب fa

fa فهرست مطالب

۴	دستور العمل های ایمنی و هشدار ها
۵	دستور العمل های معذوم کردن دستگاه
۵	اقلام تحویل داده شده
۵	نصب دستگاه
۷	ابعاد نصب
۷	زاویه باز شدن درب
۸	اتصال دستگاه
۱۱	نصب درب ها
۱۲	معرفی دستگاه
۱۴	راه اندازی دستگاه
۱۴	تنظیم دما
۱۴	سرمایش سریع
۱۴	انجماد سریع
۱۵	قفل دکمه ها (ایمنی کودک)
۱۵	عملکردهای هشدار
۱۶	واحد دما
۱۶	حالت صرفه جویی در مصرف انرژی
۱۶	علامت فیلتر آب
۱۷	گنجایش مفید
۱۷	قسمت یخچال
۱۷	حافظه خنک کننده
۱۸	قسمت فریزر
۱۸	حداکثر ظرفیت انجماد
۱۸	انجماد و نگهداری
۱۸	منجمد کردن محصولات تازه
۱۹	یخزدایی مواد
۱۹	یخساز و آب سردکن
۲۱	فیلتر آب
۲۳	برگه کارآیی محصول
۲۴	تجهیزات
۲۵	خاموش کردن و از کار انداختن دستگاه
۲۵	یخزدایی
۲۶	تمیز کردن دستگاه
۲۶	بوها
۲۶	روشنایی (LED)
۲۷	صرفه جویی در مصرف انرژی
۲۷	صدای کارکرد دستگاه
۲۸	اصلاح ایرادهای کوچک توسط استفاده کننده
۲۹	خدمات پس از فروش

دستورالعمل‌های ایمنی و هشدارها

قبل از راهاندازی دستگاه

لطفاً اطلاعات مندرج در راهنمای استفاده و نصب را به طور کامل و با دقیق مطالعه کنید! این راهنمای حاوی اطلاعات مهمی در خصوص نصب، استفاده و نگهداری از دستگاه هستند.

شرکت سازنده هیچ مسؤولیتی را در قبال عدم رعایت دستورالعمل‌ها و هشدارهای موجود در این دفترچه راهنمای بر عده نمی‌گیرد. کلیه مدارک دستگاه را برای مراجعات بعدی یا مالکان احتمالی بعدی نگه دارید.

نکات ایمنی فنی

این دستگاه حاوی مقدار کمی ماده مبرد R600a است که به محیط زیست آسیب نمی‌رساند اما قابل اشتعال است. مراقب باشید هنگام حمل و نصب دستگاه، به مدار ماده مبرد آسیب نرسد. بیرون پاشیدن ماده مبرد می‌تواند به چشمها آسیب برساند یا باعث اشتعال آن شود.

■ در صورت آسیب‌دیدگی دستگاه

■ هر گونه شعله یا منبع احتراق را از دستگاه دور نگه دارید،

■ اتاق را برای چند دقیقه به خوبی تهویه کنید،

■ دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه آنرا از برق بکشید،

■ با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

هر چه دستگاه حاوی ماده مبرد بیشتری باشد، فضایی که در آن قرار می‌گیرد باید بزرگتر باشد. در فضاهای خیلی کوچک ممکن است هنگام نشتنی، مخلوطی از گاز و هوای قابل اشتعال شکل بگیرد.

برای هر 8 کگرم گاز مبرد، حداقل 1 مترمربع فضای در نظر بگیرید.

مقدار گاز موجود در دستگاه بروی پلاک مشخصات آن درج شده است.

کابل برق دستگاه باید در صورت آسیب‌دیدگی، توسط شرکت سازنده، مرکز خدمات پس از فروش آن یا یک فرد واحد شرایط تعویض گردد.

نصب و تعمیرات توسط افراد غیرمتخصص می‌تواند خطرات قابل ملاحظه‌ای را برای استفاده کننده به همراه داشته باشد.

تعمیرات فقط باید توسط شرکت سازنده، مرکز خدمات پس از فروش یا فرد واحد شرایط صورت گیرد.

قططعات اصل شرکت سازنده باید مورد استفاده قرار گیرند. شرکت سازنده فقط قطعات اصل را تضمین می‌کند زیرا فقط این قطعات الزامات ایمنی را برآورده می‌نمایند.

کابل رابط جهت افزایش طول سیم دستگاه را فقط از مرکز خدمات پس از فروش تهیه نمایید.

هنگام استفاده

■ هرگز از دستگاه‌های الکتریکی (برای مثال بخاری، بستنی ساز برقی و غیره) در داخل دستگاه استفاده نکنید. خطر انفجار!

■ هرگز برای یخزدایی یا تمیز کردن دستگاه از بخارشونی استفاده نکنید! بخار می‌تواند به قطعات الکتریکی نفوذ کرده و باعث ایجاد اتصال کوتاه شود. خطر برق گرفتگی!

■ هرگز برای یخزدایی یا برداشتن لایه‌های یخ از اشیاء برنده و نونک تیز استفاده نکنید. ممکن است به لوله‌های ماده مبرد آسیب وارد شود. بیرون پاشیدن ماده مبرد می‌تواند به چشمها آسیب برساند یا باعث اشتعال آن شود.

■ هرگز محصولات حاوی گاز‌های تحت فشار و قابل اشتعال (برای مثال اسپری) یا مواد قابل انفجار را داخل دستگاه قرار ندهید. خطر انفجار!

■ از پایه، ریل‌ها، درب‌ها و غیره به عنوان پلکان یا تکیه‌گاه استفاده نکنید.

■ برای بیخ‌دادی و تمیز کردن، دوشاخه را از برق بکشید یا فیوز را قطع کنید. سیم برق را با کشیدن سیم از پریز خارج نکنید بلکه خود دوشاخه را بگیرید و از پریز بیرون بیاورید.

■ مواد حاوی الكل باید کاملاً دربسته و به صورت عمودی در یخچال قرار داده شوند.

■ قطعات پلاستیکی و لاستیک درب نباید به چربی و روغن آغشته شوند. در غیر این صورت قطعات پلاستیکی و لاستیک درب مختلف می‌گرند.

■ هرگز منفذ‌های تهویه را مسدود نکنید یا روی آنها را نپوشانید.

■ این دستگاه فقط در صورتی می‌تواند توسط افراد (از جمله کودکان) دارای محدودیت حرکتی، حسی یا ذهنی و نیز افراد فاقد تجربه یا اطلاعات کافی موردن استفاده قرار گیرد که تحت نظرارت قرار داشته باشند یا آموزش‌های لازم را در زمینه استفاده این از دستگاه دریافت نموده و خطرات ناشی از آن را درک کرده باشند.

■ مایعات داخل بطری یا قوطی (بخصوص نوشیدنی‌های گازدار) را داخل فریزر قرار ندهید. خطر ترکیدن بطری یا قوطی!

■ هرگز مواد یخزده را به محض خارج شدن از فریزر نخورد.

■ خطر سرمزدگی!

■ از تماس طولانی مدت دست‌ها با مواد یخزده، یخ یا لوله‌های تبخیر کننده خودداری کنید.

■ خطر سرمزدگی!

جلوگیری از آسیب رسیدن به کودکان و افراد آسیب‌پذیر

■ افراد آسیب‌پذیر عبارتند از:

■ کودکان،

■ افراد دارای محدودیت‌های حسی، حرکتی و ذهنی،

■ افرادی که از نحوه استفاده این از دستگاه آگاهی کافی ندارند.

■ اقدامات احتیاطی:

■ مطمئن شوید کودکان و سایر افراد آسیب‌پذیر خطرات را درک کرده‌اند،

■ هنگام استفاده کودکان و افراد آسیب‌پذیر از دستگاه، یک فرد مسؤول ایندی باید آنها را تحت نظرارت داشته باشد،

■ اجازه ندهید کودکان زیر 8 سال دستگاه را دستگاری کنند،

■ هنگام تمیز کردن و مراقب از دستگاه کودکان را تحت نظر داشته باشید،

■ هرگز اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند.

مشخصات کلی

این دستگاه برای اهداف زیر تولید شده است

- سرد کردن و انجماد مواد غذایی،
- یخسازی.

این دستگاه برای استفاده تا ارتفاع حداقل 2000 متر از سطح دریا در نظر گرفته شده است.

این دستگاه برای مصارف خانگی و در داخل ساختمان تولید شده است.

این دستگاه به تجهیزات ضد پارازیت منطبق با دستورالعمل EU 2004/108/EC مجهز است.

برروی مدار سرداشتنده نسبت کنترل نشته صورت گرفته است.

این محصول با مقررات اینمی مربوط به دستگاه‌های الکتریکی EN 60335-2-24 مطابقت دارد.

اقلام تحویل داده شده

بعد از باز کردن بسته‌بندی دستگاه، آنرا از نظر آسیب‌های احتمالی در هنگام حمل و نقل بررسی کنید.

در صورت وجود هر گونه ایراد، با فروشگاه محل خرید دستگاه یا مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.

اقلام زیر باید تحویل داده شده باشند:

■ یخچال ایستاده

■ تجهیزات (برحسب مدل)

■ کیسه پیچ‌های نصب

■ راهنمای استفاده و نصب

■ دفترچه خدمات پس از فروش

■ ضمان‌نامه

■ اطلاعات مرتبط با مصرف انرژی و صدا

نصب دستگاه

حمل و نقل

دستگاه سنگین است و باید هنگام حمل و نقل و نصب، اینم شود. به دلیل وزن زیاد و اندازه بزرگ دستگاه، برای کاهش خطر آسیب رسیدن به افراد و اموال، هنگام حمل و نقل و نصب دستگاه حداقل به دو نفر نیاز است.

چرخ‌ها فقط برای نصب پیش‌بینی شده‌اند. دستگاه را با استفاده از چرخ‌ها حمل نکنید.

دستگاه نباید با استفاده از چرخ‌ها برروی زمین نرم یا ناهموار جابه‌جا شود.

محل نصب

بهتر است دستگاه در محلی خشک و با تهویه مناسب نصب شود. محل نصب نباید در معرض تابش نور مستقیم آفتاب یا نزدیک منابع حرارتی نظیر اجاق گاز، رادیاتور و غیره قرار داشته باشد. چنانچه دستگاه باید حتی نزدیک یک منبع حرارتی نصب شود، از پک صفحه عایق مناسب استفاده کنید یا فواصل حداقلی زیر را رعایت نمایید:

■ 3 سانتی‌متر از اجاق برقی یا گازی.

■ 30 سانتی‌متر از دستگاه گرمایش گازوئیلی با زغالی.

دستورالعمل‌های معدهوم کردن دستگاه

دور انداختن وسایل بسته‌بندی

بسته‌بندی، از دستگاه شما در برایر آسیب‌های احتمالی در هنگام حمل و نقل محافظت می‌کند. تمامی مواد به کار رفته در آن دوستدار محیط زیست و قابل بازیافت هستند. لطفاً ما را یاری دهید: بسته‌بندی را با رعایت نکات زیست محیطی دور بیاندازید.

برای اگاهی از نحوه دور ریختن لوازم بسته‌بندی، لطفاً با فروشگاه محل خرید دستگاه یا شهرداری محل خود تماس بگیرید.

معدوم کردن دستگاه

دستگاه‌های کارکرده زباله‌های بی‌ارزش نیستند! معدهوم کردن آنها براساس اصول زیست محیطی امکان بازیافت مواد اولیه بازرسی را فراهم می‌آورد.

 این دستگاه براساس دستورالعمل EU/2012/19 اتحادیه اروپا (waste electrical and electronic equipment - WEEE) در خصوص دستگاه‌های الکتریکی و الکترونیکی مستعمل برچسب خورده است.

این دستورالعمل چهارچوب روش پس فرستادن و بازیافت دستگاه‌های مستعمل را برای کلیه کشورهای عضو اتحادیه اروپا تعیین نموده است.

هشدار

عملیات زیر را برروی دستگاه‌هایی که به پایان عمر مفید خود رسیده‌اند انجام دهید:

1. دوشاخه را از پریز برق بکشید.
2. کابل برق را ببرید و به همراه دوشاخه بردارید.
3. طبقات و کشوها را برندارید، باقی گذاشتن آنها در محل خود، بالا رفتن کودکان را دشوارتر می‌کند!
4. هرگز اجازه ندهید کودکان با دستگاه از رده خارج شده بازی کنند. هرگز اجازه ندهید کودکان با دستگاه از رده خارج شده بازی کنند.

یخچال‌ها حاوی ماده مبرد هستند و در مواد عایق‌کاری آنها نیز گاز به کار رفته است. ماده مبرد و گازها باید به روش صحیح معدهوم شوند. تا زمان معدهوم کردن دستگاه مراقب باشید به لوله‌ها آسیب نرسد.

زمین محل نصب

زمین محل نصب باید محکم باشد. در صورت نیاز آنرا تقویت کنید.
دستگاه بسیار سنگین است. برای آگاهی از وزن آن به جدول زیر رجوع کنید.

مدل دارای پخته و آب سردکن 107 کیلوگرم

مدل با توزیع یخ و آب و محفظه خنک کننده 109 کیلوگرم

مدل با توزیع یخ و آب ، محفظه خنک کننده 111 کیلوگرم
و مینی بار

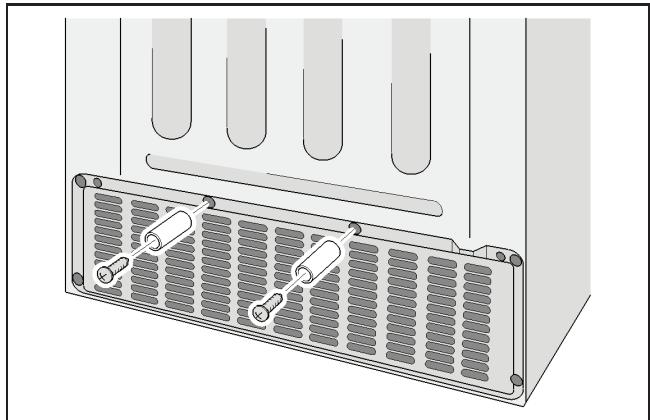
فاصله تا دیوار

در صورت نصب دستگاه در گوشه اشپزخانه یا داخل فرورفتگی، لازم است برای باز شدن کامل دربها حداقل فواصل جانبی مورد نیاز رعایت شوند (به قسمت ابعاد نصب رجوع کنید).

چنانچه عمق کابینت‌های مجاور بیش از 65 سانتی‌متر باشد، لازم است برای باز شدن کامل دربها حداقل فواصل جانبی مورد نیاز رعایت شوند (به قسمت زاویه باز شدن درب رجوع کنید).

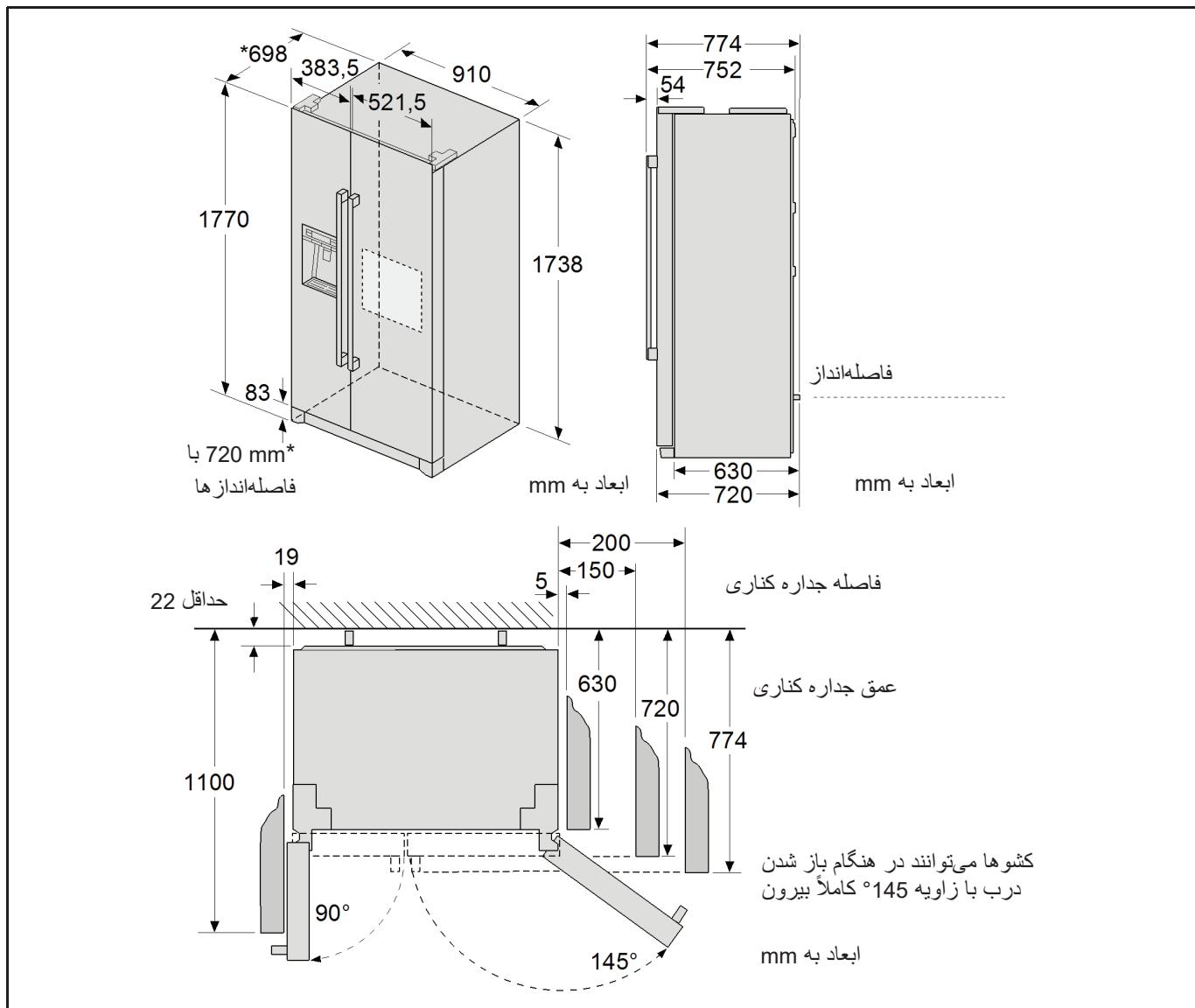
حداقل فاصله در پشت دستگاه

فاصله اندازه‌های ارائه شده را با استفاده از پیچ‌ها در محل تعییه شده در پشت دستگاه نصب کنید.

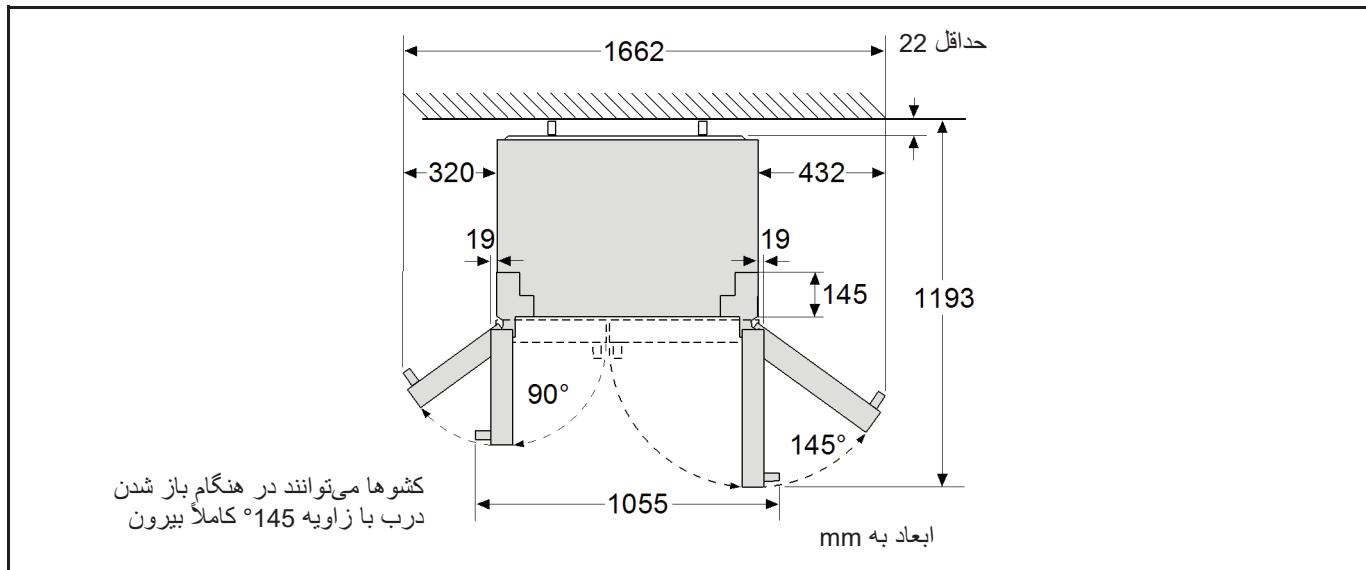


فاصله‌اندازهای ارائه شده را با استفاده از پیچ‌ها در محل تعییه شده در مناسب را فراهم می‌آورند.

ابعاد نصب



زاویه باز شدن درب

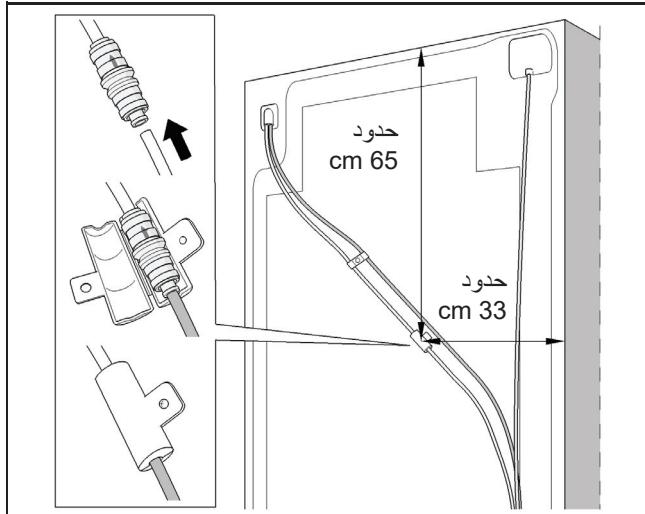


اتصال دستگاه

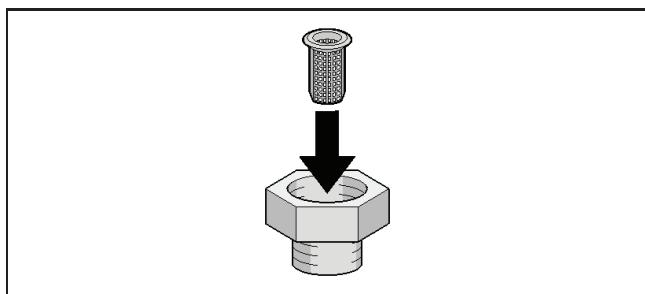
اتصال

⚠ توجه

- خطر نشتی و خسارت ناشی از آب.
- نکات زیر را رعایت کنید:
 - شیلنگ آب را خم نکنید.
 - شیلنگ آب را به صورت مستقیم ببرید.
 - شیلنگ را با انبر نبرید.
 - شیلنگ آب را تا انتهای به داخل اتصال رزو شده و سوپاپ یکطرفه وارد کنید.
 - اتصال را با دست سفت کنید. از انبر استفاده نکنید.
 - جهت جریان را در سوپاپ یکطرفه کنترل کنید. فلش های روی سوپاپ یکطرفه، جهت جریان را نشان می‌دهند.
 - 1. شیلنگ آب را تا انتهای وارد سوپاپ یکطرفه کنید.



2. روکش را روی سوپاپ یکطرفه بیندید و آنرا با پیچ محکم کنید.
3. صافی را داخل قطعه تبدیل قرار دهید.



تنکر

صفافی را سالی یکبار تمیز کنید. در صورتی که آب حاوی ناخالصی زیاد است، صافی را در فواصل کوتاه‌تر تمیز کنید.

بعد از مستقر کردن دستگاه، حداقل یک ساعت صبر کنید و بعد آنرا روشن نمایید. روغن موجود در کمپرسور ممکن است در هنگام حمل و نقل به داخل سیستم خنک کننده جابه‌جا شده باشد.

قبل از روشن کردن دستگاه برای اولین بار، داخل آنرا تمیز کنید (به قسمت تمیز کردن دستگاه رجوع کنید).

اتصال دستگاه به شیر آب، باید الزاماً قبل از اتصال آن به برق صورت گیرد.

تجهیزات ثابتی طبقات و قفسه‌ها را تا قبل از نصب دستگاه برندارید.

نصب لوله آب

⚠ هشدار

خطر برق‌گرفتگی و آسیب رسیدن به اموال! قبل از انجام هر گونه عملیات برروی اتصال آب، دستگاه را از برق بکشید. نصب لوله آب فقط باید توسط نصاب واحد شرایط و با رعایت مقررات شرکت آب صورت گیرد.

دستگاه را به شیر آب آشامیدنی متصل کنید:

- حداقل فشار: bar 1,0,
- حداقل فشار: bar 8,0.

در صورتی که نمی‌دانید فشار فعلی آب چگونه باید بررسی شود، با یک لوله‌کش تماس بگیرید.

⚠ توجه

در صورتی که فشار آب بیشتر از bar 5,5 باشد، لازم است یک فشارشکن نصب شود. چنانچه فشار آب کمتر از bar 1,0 باشد، یخ‌ساز نمی‌تواند عمل کند.

شیر آب باید جهت اتصال لوله ارائه شده، به راحتی قابل دسترسی باشد. دستگاه فقط باید به آب سرد متصل شود.

بو و مزه آب ممکن است با نصب کارتریج فیلتر تغییر کند. در این صورت، شرایط اتصال متفاوتی را مد نظر قرار دهید (به بخش فیلتر آب رجوع کنید).

تنکر

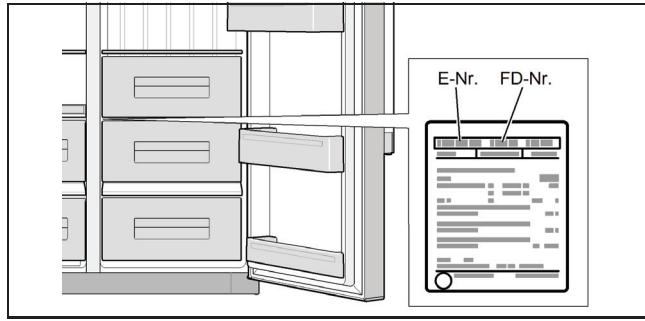
بعد از اتصال شیلنگ آب ممکن است آب سردکن دارای نشتی باشد. بعد از 24 ساعت، زمانی که دستگاه به دمای کاری خود برسد، نشتی متوقف می‌شود.

اتصال به برق

پریز برق باید نزدیک دستگاه باشد و امکان دسترسی آزاده به آن حتی بعد از نصب دستگاه وجود داشته باشد.

دستگاه با کلاس ایمنی 1 مطابقت دارد. دستگاه را با استفاده از یک پریز برق مجهز به سیم زمین که به طور صحیح نصب شده است به جریان متناوب 220-2220 V/50 Hz وصل کنید. پریز برق باید توسط یک فیوژ 10 تا 16 آمپر محافظت شود.

برای دستگاه هایی که در خارج از کشور های اروپایی مورد استفاده قرار می گیرند، بررسی کنید که شدت و نوع جریان برق تعیین شده برای دستگاه با مشخصات شبکه برق مطابقت دارد. این اطلاعات بروی برچسب مشخصات فنی دستگاه موجود است.



⚠ هشدار

دستگاه به هیچ وجه نباید به پریز الکترونیکی صرفه جویی در مصرف برق وصل شود.

معکوس کننده های با موردن استفاده قرار گیرند. معکوس کننده های با همراه دستگاه هایی ما موردن استفاده قرار گیرند. معکوس کننده های با جابه جاگر خطی به همراه سلول های خورشیدی که مستقیم به شبکه برق هستند موردن استفاده قرار می گیرند. برای دستگاه هایی که به طور مثال بر روی کشتبی یا پناهگاه هایی کو هستانی موردن استفاده قرار می گیرند و مسقیماً به برق شهر متصل نیستند، باید از معکوس کننده های با جابه جاگر سینوسی استفاده شود.

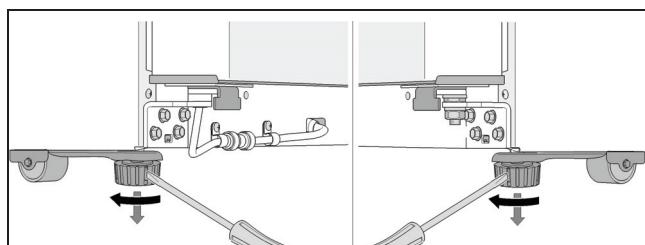
تراز کردن دستگاه

تندر

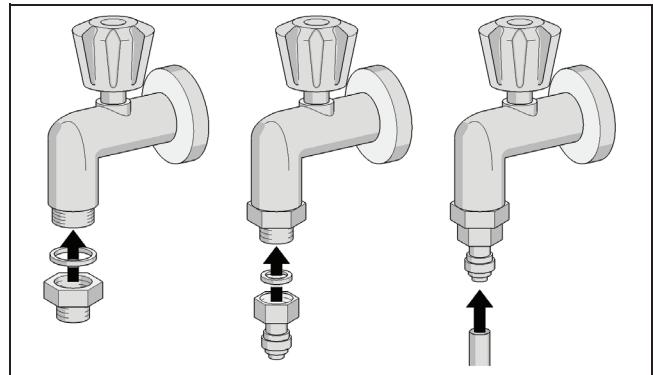
دستگاه باید به منظور تضمین عملکرد صحیح آن، با استفاده از ابزار مناسب، تراز شود.

تراز نبودن دستگاه می تواند باعث جاری شدن آب از بخساز، تولید بخار های غیر هم اندازه و صحیح بسته نشدن گردد.

1. دستگاه را در محل نصب موردنظر قرار دهید.
2. برای آنکه از جابه جا شدن دستگاه جلوگیری شود، پیچ پایه های جلویی را باز کنید تا روی زمین قرار گیرند.



4. قطعه تبدیل را به شیر آب بیندید.



5. شیلنگ را تا انتهای روی قطعه تبدیل وارد کنید.

6. شیلنگ را به صورت حلقه شده قرار دهید تا امکان دور کردن دستگاه از دیوار وجود داشته باشد.

شیلنگ می تواند با استفاده از بست ارائه شده به دیوار متصل شود.

⚠ توجه

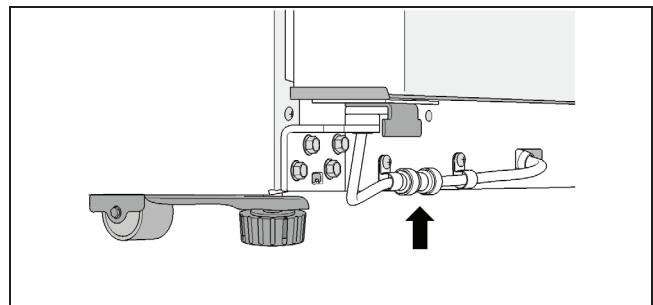
هرگز دستگاه را سوراخ نکنید یا به آن پیچ نبندید!

بررسی آببندی اتصال آب

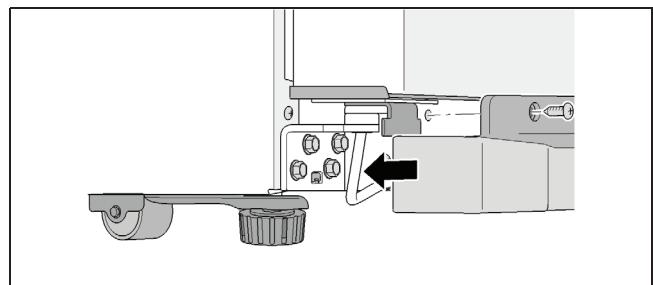
⚠ هشدار

خطر برق گرفتگی و آسیب رسیدن به اموال! قبل از انجام هر گونه عملیات برروی اتصال آب، دستگاه را از برق بکنید.

1. شیر آب را باز کنید و صبر کنید لوله های داخل دستگاه با آب پر شود.
2. آببندی لوله و اتصالات را بررسی کنید.
3. درب های دستگاه را باز کنید.
4. 3 پیچ قاب پایینی دستگاه را باز کنید و آنرا بردارید.
5. اتصال شیلنگ آب درب فریزر را از نظر نشتی کنترل کنید.

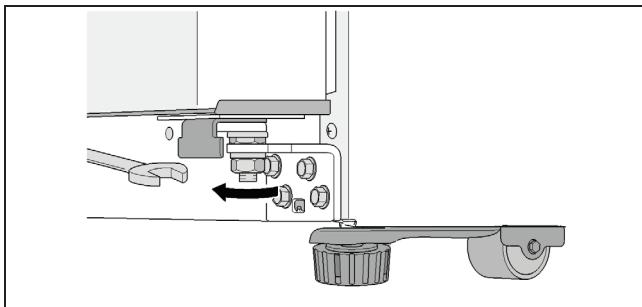


6. قاب پایینی را در محل خود قرار دهید و 3 پیچ آنرا بیندید.

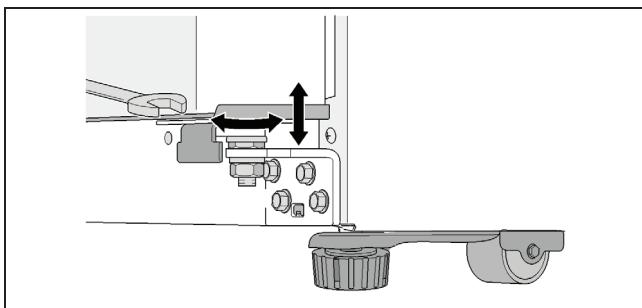


در صورتی که دستگاه به شکل صحیح تراز شد اما یکی از درب‌ها پایین‌تر بود:

1. درب‌های دستگاه را باز کنید.
2. 3 پیچ قاب پایینی دستگاه را باز کنید و آنرا بردارید.
3. مهره را شل کنید.



4. مهره تنظیم را تا تراز شدن درب‌های دستگاه بپیچانید.

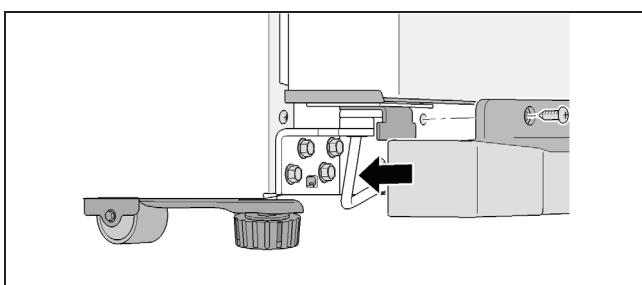


5. درب فریزر پایین‌تر است: مهره تنظیم را خلاف جهت حرکت عقربه ساعت بپیچانید.

6. درب یخچال پایین‌تر است: مهره تنظیم را در جهت حرکت عقربه ساعت بپیچانید.

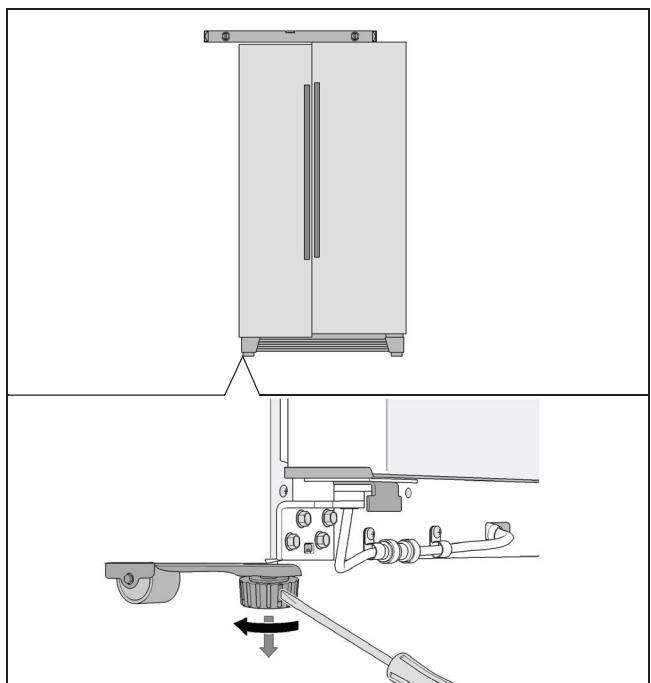
7. مهره را سفت کنید.

8. قاب پایینی را در محل خود قرار دهید و 3 پیچ آنرا بندید.

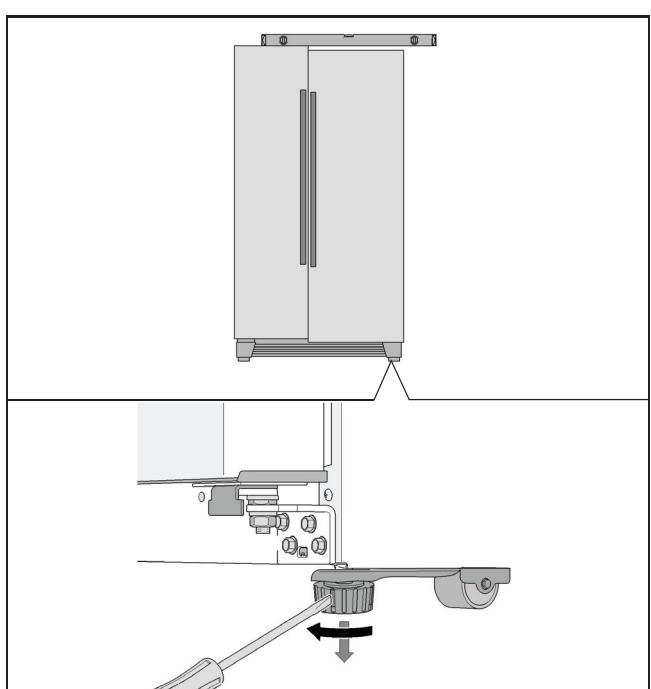


3. پیچ‌های پایه را تا تراز شدن کامل دستگاه شل یا سفت کنید.
از درب‌های دستگاه به عنوان نقطه مرجع استفاده کنید.

4. درب فریزر پایین‌تر است:



5. درب یخچال پایین‌تر است:



تذکر

گاهی ممکن است به رغم تراز بودن دستگاه، درب یخچال بر اثر وزن خود یا وزن مواد غذایی داخل آن به صورت مایل قرار گیرد. فاصله بین درب‌ها در قسمت بالا و پایین یکسان نیست.

نصب درب‌ها

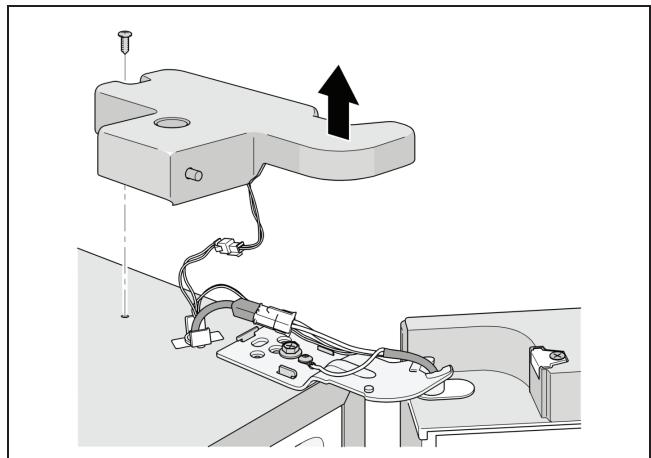
در صورتی که دستگاه از درب ساختمان رد نمی‌شود، می‌توانید درب‌ها یا دستگیرهای آن را جدا کنید.

تذکر

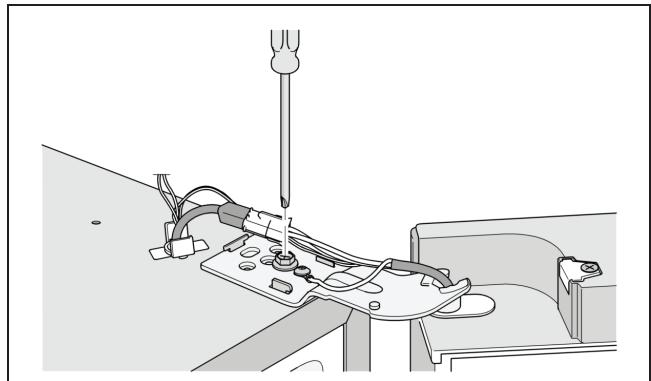
جدا کردن درب‌ها یا دستگیرهای فقط باید توسط مرکز خدمات پس از فروش صورت گیرد. برای آگاهی از هزینه این عملیات، می‌توانید با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.



در صورتی که فاصله بین درب‌ها در قسمت بالا و پایین یکسان نیست:



1. پیچ درپوش لولای فوقانی را باز کنید.



2. پیچ لولا را شل کنید.
پیچ را ببرون نیاورید!

3. وضعیت عمودی درب یخچال را تنظیم کنید.

4. پیچ لولا را مجدداً محکم کنید.

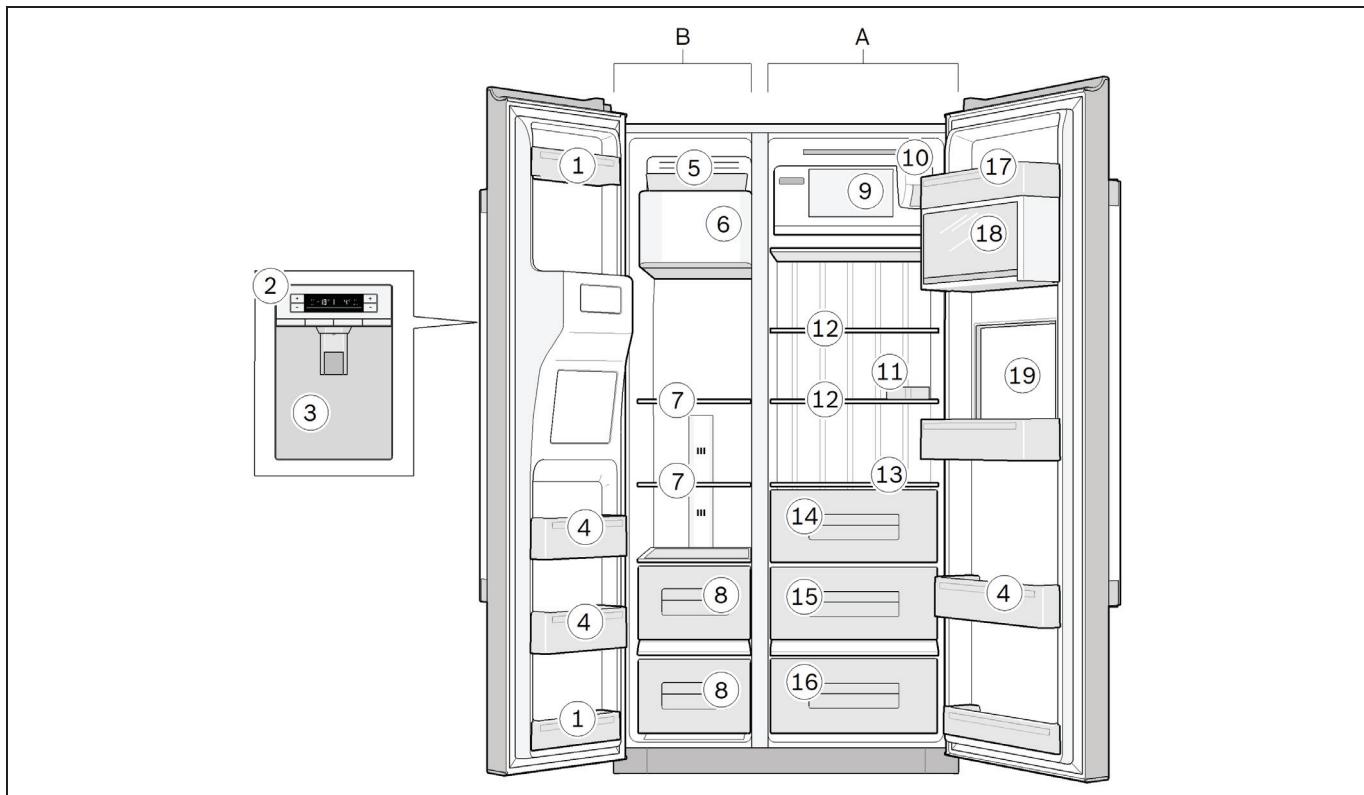
5. درپوش لولا را در محل قرار دهید و 2 پیچ آنرا محکم کنید.

معرفی دستگاه

دستگاه

تجهیزات مدل‌ها ممکن است متفاوت باشد.

دستگاه شما ممکن است با تصویر اختلاف‌هایی داشته باشد.



قسمت یخچال

قسمت فریزر (4 ستاره)

A

B

قسمه‌های درب (محفظه 2 ستاره)

1

تذکر

فقط این قسمه‌ها 2 ستاره هستند، سایر قسمه‌های فریزر 4 ستاره‌اند.

صفحه کنترل

2

یخ‌ساز و آب سردکن

3

قسمه‌های درب

4

محفظه نگهداری یخ

5

یخ‌ساز

6

طبقه‌های شیشه‌ای قسمت فریزر

7

کشوهای قسمت فریزر

8

محفظه نگهداری

9

فیلتر آب

10

جا تخم مرغی

11

طبقه‌های شیشه‌ای قسمت یخچال

12

طبقه شیشه‌ای

13

کشوی سبزیجات

14

کشوی میوه

15

محفظه خنک کننده (برروی همه مدل‌ها موجود نیست)

16

محفظه کره و پنیر

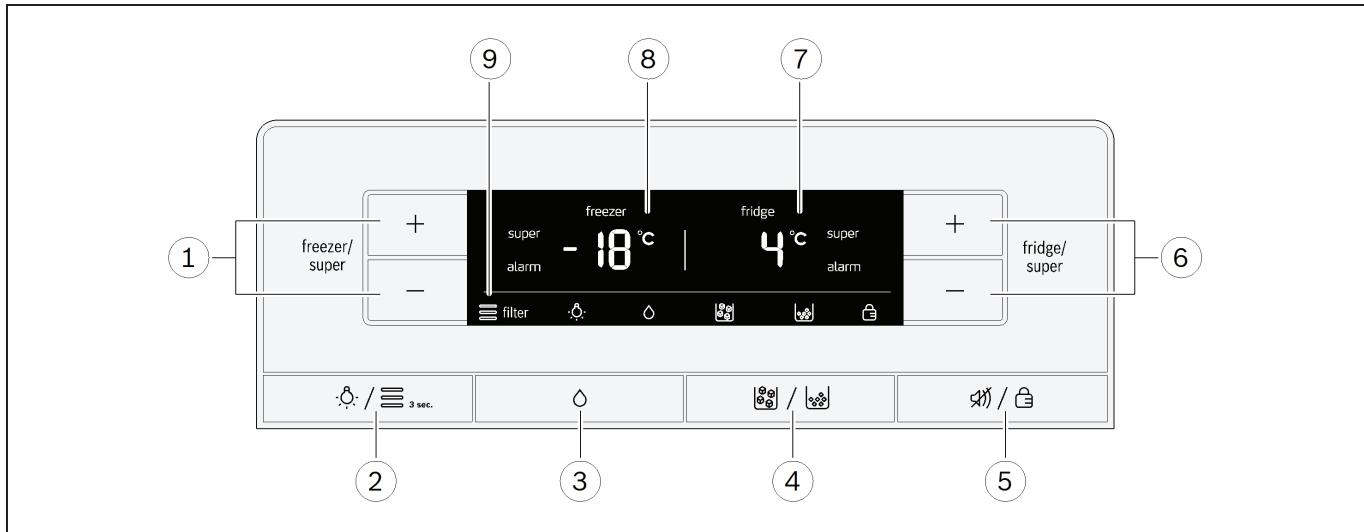
17

قسمه درب با درپوش

18

مینی بار (برروی همه مدل‌ها موجود نیست)

19



1	دکمه‌های "freezer/super"
	■ تنظیم دمای قسمت فریزر.
	■ روشن و خاموش کردن عملکرد انجام سریع.
2	دکمه «چراغ/فیلتر»
	■ روشن و خاموش کردن چراغ توزیع کننده آب/یخ.
	■ ریست کردن نشانگر فیلتر.
3	دکمه «آب»
4	دکمه «یخ حبه‌ای/یخ خردشده»
5	دکمه «قطع هشدار/قفل»
	■ خاموش کردن هشدار دما.
	■ فعال/غیرفعال کردن دکمه‌ها (ایمنی کودک).
6	دکمه‌های "fridge/super"
	■ تنظیم دمای قسمت یخچال.
	■ فعال/غیرفعال کردن «سرمایش سریع».
7	نمایشگر مربوط به یخچال
	■ دمای یخچال.
	■ علامت "super" در هنگام فعالسازی عملکرد «سرمایش سریع».
	■ علامت "alarm" در هنگام به صدا در آمدن هشدار صوتی مربوط به یخچال.
8	نمایشگر مربوط به فریزر
	■ دمای فریزر.
	■ علامت "super" در هنگام فعالسازی عملکرد «انجام سریع».
	■ علامت "alarm" در هنگام به صدا در آمدن هشدار صوتی مربوط به فریزر.

راهاندازی دستگاه

دوشاخه را به پریز برق وصل کنید.
سرمایش دستگاه شروع می‌شود.

دما شروع به چشمک زدن می‌کند و تا زمانی که دستگاه به دمای تنظیم شده برسد، علامت "alarm" روی نمایشگر نشان داده می‌شود.

با فشار دادن دکمه «قطع هشدار/قفل»، نمایش هشدار دما غیر فعال می‌شود.

هنگام باز شدن درب‌های دستگاه چراغ روشن می‌شود.

دماهای زیر توصیه می‌شوند و در کارخانه از پیش تنظیم شده‌اند:

■ قسمت یخچال $+4^{\circ}\text{C}$

■ فریزر -18°C

نکاتی در خصوص استفاده از دستگاه

■ بعد از روشن کردن دستگاه، ممکن است چند ساعت طول بکشد تا به دمای تنظیم شده برسد.

■ تا آن زمان هیچ گونه مواد غذایی را در داخل دستگاه قرار ندهید.

■ به دلیل سیستم کاملاً اتوماتیک NoFrost هیچ‌گونه برفکی در فریزر شکل نمی‌گیرد. بنابراین به بینایی نیازی نیست.

■ سطوح جلویی دستگاه کمی گرم می‌شوند، این موضوع مانع از تراکم آب بر روی لاستیک دور درب می‌شود.

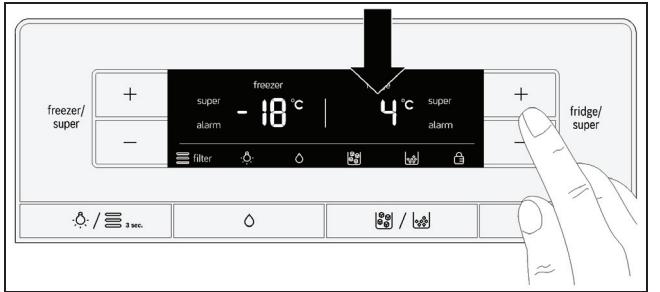
■ در صورتی که باز کردن درب فریزر بلافضله بعد از بسته شدن آن مشکل است، چند ثانیه صبر کنید تا اختلاف فشار به وجود آمده، تنظیم شود.

تنظیم دما

قسمت یخچال

دما می‌تواند بین $+2^{\circ}\text{C}$ تا $+8^{\circ}\text{C}$ تنظیم شود.

دکمه "+" "fridge/super" یا "-" "fridge/super" را تا رسیدن به دمای مورد نظر برای یخچال چند بار فشار دهید.



خاموش کردن

دکمه "+" "fridge/super" را فشار دهید.

تذکر

نمایشگر دیگر علامت "super" را نشان نمی‌دهد. دما به طور خودکار روی $+4^{\circ}\text{C}$ تنظیم می‌شود.

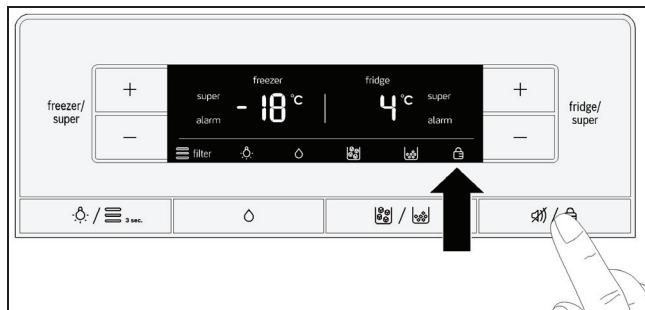
آخرین دمای تنظیم شده در حافظه ذخیره می‌شود. دمای تنظیم شده برروی نمایشگر قسمت یخچال نمایش داده می‌شود.

قفل دکمه‌ها (ایمنی کودک)

با فعال کردن عملکرد قفل دکمه‌ها، کلیه دکمه‌ها قفل می‌شوند. وقتی قفل دکمه‌ها فعال شده باشد، هشدار صوتی را می‌توان با استفاده از «قطعه هشدار/قفل» خاموش کرد.

روشن کردن

دکمه «قطعه هشدار/قفل» را فشار دهید.



علامت «قفل دکمه‌ها» روی نمایشگر نشان داده می‌شود.

خاموش کردن

دکمه «قطعه هشدار/قفل» را 3 بار فشار دهید.

عملکردهای هشدار

هشدار درب

هشدار درب زمانی فعال می‌شود که یکی از درب‌های دستگاه به مدت بیش از یک دقیقه باز بماند. هشدار صوتی به مدت 5 دقیقه، هر 60 ثانیه یکبار تکرار می‌شود. وقتی درب‌ها بسته شوند، هشدار متوقف می‌شود.

هشدار درب همچنین زمانی که مینی بار بیش از یک دقیقه باز بماند فعال می‌شود.

هشدار دما

وقتی دمای یخچال یا فریزر زیادی بالا باشد و خطر فاسد شدن مواد وجود داشته باشد، هشدار دما روی نمایشگر نشان داده می‌شود. صفحه نمایش قسمت مربوطه بالاترین دما را به همراه "alarm" نشان می‌دهد.

قسمت یخچال

در صورتی که دمای یخچال بیش از حد بالا رفته است، مواد غذایی را قبل از مصرف حرارت دهید. چنانچه در مورد مواد غذایی خام تردید دارید، آنها را مصرف نکنید.

انجماد سریع

مواد غذایی باید هر چه سریعتر کاملاً منجمد شوند تا ویتامین‌ها، ارزش‌های غذایی، ظاهر و طعم خود را حفظ کنند. عملکرد انجماد سریع را برای جلوگیری از بالا رفتن دما در هنگام قرار دادن مواد غذایی تازه در داخل فریزر، از چند ساعت قبل فعل کنید. معمولاً 4 - 6 ساعت کافی است.

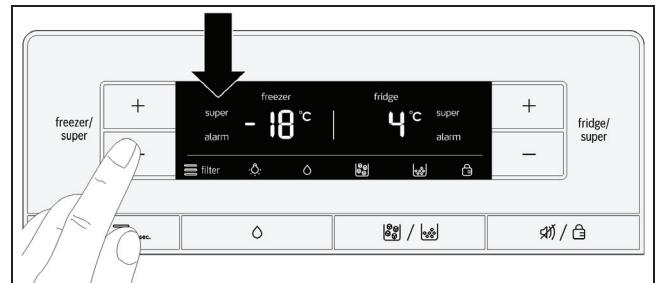
بعد از فعال شدن این عملکرد، دستگاه به طور مداوم کار می‌کند. به این ترتیب است که دمای بسیار پایینی در قسمت فریزر حاصل می‌شود. در صورت تمایل به استفاده از حداقل ظرفیت منجمدسازی، عملکرد انجماد سریع باید 24 ساعت قبل از قرار دادن مواد غذایی تازه در داخل فریزر، فعل شود. مقادیر کم مواد غذایی تا (2 کیلوگرم) می‌توانند بدون استفاده از عملکرد انجماد سریع فریز شوند.

تذکر

ممکن است در زمان فعل بودن انجماد سریع، صدای دستگاه بیشتر باشد.

روشن کردن

دکمه "- "freezer/super - " را چند بار پشت سر هم فشار دهید تا "super" روی نمایشگر قسمت فریزر نشان داده شود.



خاموش کردن

دکمه "+ "fridge/super + را فشار دهید. انجماد سریع بعد از حدود 24 ساعت به طور خودکار خاموش می‌شود.

تذکر

نمایشگر دیگر علامت "super" را نشان نمی‌دهد. دما به طور خودکار روی °C 18 - تنظیم می‌شود.

قسمت فریزر

آن دسته از مواد غذایی را که به طور جزئی یا کامل از حالت انجماد خارج شده‌اند، دوباره منجمد نکنید. مواد را تنها پس از پختن یا سرخ کردن مجدداً فریز کنید.

آنرا حتماً قبل از پایان تاریخ مصرف‌شان استفاده کنید.

هشدار ممکن است بدون آنکه خطری مواد غذایی را تهدید کند، فعل شود:

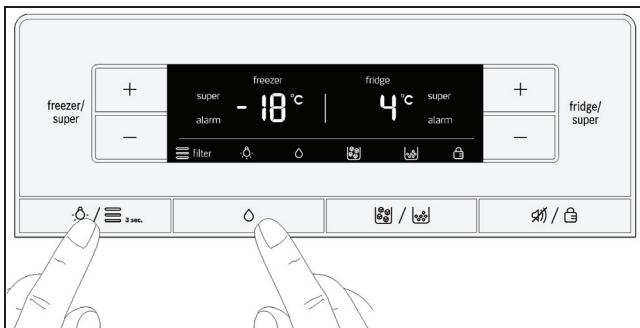
- هنگام روشن کردن دستگاه برای اولین بار،

- هنگام قرار دادن مقادیر زیاد مواد غذایی در داخل فریزر،

- هنگام باز ماندن طولانی مدت درب فریزر.

غیرفعال کردن هشدار

دکمه «قطع هشدار/قفل» را فشار دهید.



واحد دما تغییر می‌کند.

حالات صرفه‌جویی در مصرف انرژی

20 ثانیه بعد از بسته شدن درب‌ها یا استفاده از دکمه‌ها، صفحه نمایش در حالت صرفه‌جویی در مصرف انرژی قرار می‌گیرد. نمایشگر خاموش می‌شود و فقط کلمه‌های "freezer" و "fridge" انتخاب شده (آب، یخ یا یخ خرد شده) با نور ضعیف روشن می‌ماند. نمایشگر با شدت نور معمولی روشن می‌شود.

علامت فیلتر آب

علامت نشان می‌دهد که کارتريج فیلتر تا چه مدت دیگر قابل استفاده است.

تا شش ماه دیگر.



تا چهار ماه دیگر.



تا دو ماه دیگر.



تا 10 روز دیگر:



سه خط علامت چشمک می‌زنند.

کارتريج فیلتر را تعویض کنید.

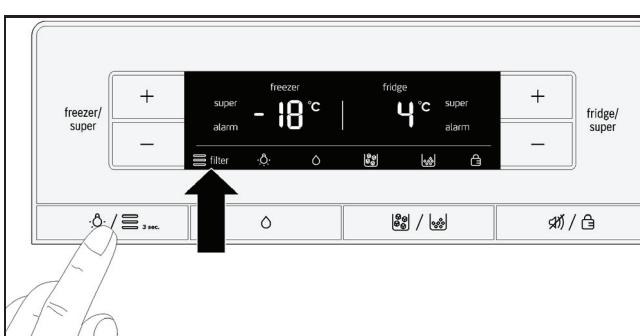
تندر

هنگامی که یخچال را خاموش می‌کنید، نشانگر فیلتر ریست می‌شود.

بعد از تعویض کارتريج فیلتر، نشانگر فیلتر آب را به

ترتیب زیر ریست کنید:

دکمه «چراغ/فیلتر» را 3 ثانیه فشار دهید.



علامت از حالت چشمکزن خارج می‌شود.

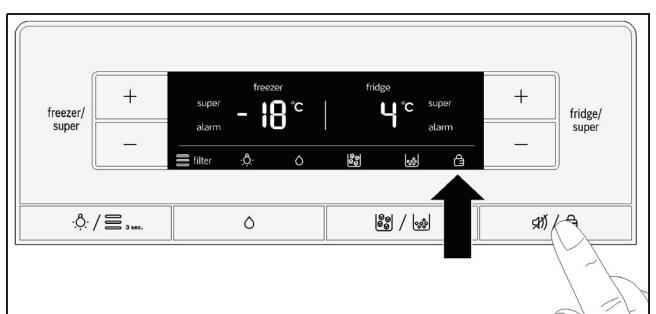
واحد دما

دما می‌تواند بر حسب درجه سلسیوس ($^{\circ}\text{C}$) یا درجه فارنهایت ($^{\circ}\text{F}$) نمایش داده شود.

بعد از روشن کردن دستگاه برای اولین بار، نمایشگر دما را بر حسب درجه سلسیوس ($^{\circ}\text{C}$) نشان می‌دهد.

تنظیم

1. دکمه «قطع هشدار/قفل» را فشار دهید.



صفحه نمایش علامت «قفل دکمه‌ها» را نشان می‌دهد.

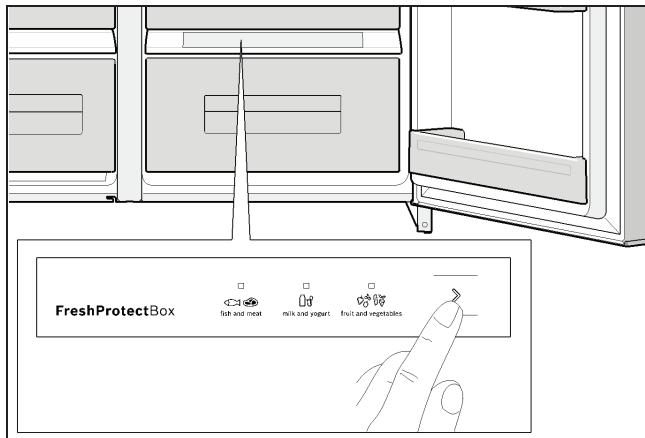
محفظه خنک کننده

غذا می‌تواند در محفظه خنک کننده تا حدود دو برابر طولانی‌تر از یخچال معمولی نگه داشته شود، تا برای مدت طولانی‌تری تازه بماند و مقدار ارزش غذایی و طعم آن حفظ شود.

دمای آن می‌تواند بر اساس نوع مواد نگهداری شده، به طور مجزا تنظیم شود. دما و رطوبت مناسب شرایط نگهداری بهتری را برای مواد تازه فراهم می‌آورد.

تنظیم دما

با استفاده از دکمه انتخابگر، نوع غذایی را که درون محفظه خنک کننده قرار دارد انتخاب کنید.



روشن شدن لامپ LED انتخاب شما را نشان می‌دهد.

غذاهای زیر برای نگهداری در محفظه خنک کننده مناسب نیستند:

- میوه‌ها و سبزیجات حساس به سرما (مثل آناناس، موز، پاپایا و مرکبات)، بademjan، خیار، کدو، فلفل دلمه‌ای، گوجه فرنگی، سبیب زمینی) باید ترجیحاً در بیرون از یخچال در دمای بین ۸ + تا ۱۲ + نگهداری شوند تا کیفیت و طعم خود را حفظ کنند.

غذاهای زیر برای نگهداری در محفظه خنک کننده مناسب هستند:

- ماهی، غذاهای دریابی، گوشت، سوسیس و کالباس، غذاهای پخته شده
- سبزیجات (مثل هویج، مارچوبه، کرفت، تره فرنگی، چغندر، قارچ، کلم برگ، گل کلم، کلم بروکلی، کلم بروکسل، کلم قمری)
- انواع کاهو‌ها (مثل کاهو رسمی، کاهو بیچ، آندیو)
- سبزی‌ها (مثل شوید، جعفری، ساقه پیازچه، ریحان)
- میوه (میوه‌های غیر حساس به سرما مثل سبیب، هل، توت‌ها، انگور).

! توجه

بعد از قطع برق یا قطع اتصال دستگاه از برق، دمای محفظه خنک کننده باید مجدداً تنظیم شود!

گنجایش مفید

اطلاعات مربوط به گنجایش مفید دستگاه را می‌توانید روی برچسب مشخصات آن ببایدید.

استفاده از حداکثر فضای فریزر

برای جا دادن هر چه بیشتر مواد غذایی، می‌توانید کلیه تجهیزات داخل فریزر را ببورون بیاورید. در این حالت می‌توانید مواد غذایی را مستقیماً روی طبقه‌ها و کف فریزر قرار دهید.

نحوه جدا کردن و نصب مجدد تجهیزات دستگاه، در بخش تجهیزات شرح داده شده است.

قسمت یخچال

قسمت یخچال محلی مسیار مناسب برای نگهداری غذاهای پخته شده، نان و شیرینی، کنسرو، شیر و پنیر است.

هنگام قرار دادن مواد غذایی در یخچال، به نکات زیر توجه کنید:

- مواد غذایی تازه و سالم را در یخچال قرار دهید. به این ترتیب کیفیت و تازگی خود را برای مدت طولانی‌تری حفظ می‌کنند.
- در مورد مواد مصرف و غذاها و نوشیدنی‌های بسته‌بندی شده، به تاریخ مصرف آنها توجه کنید.
- برای آنکه طعم، رنگ و تازگی غذاها حفظ شود روی آنها روکش یا درپوش بگذارید. این کار مانع از سرایت طعم و بوی غذاهای داخل یخچال به یکدیگر شده و از تغییر رنگ قطعات پلاستیکی نیز جلوگیری می‌شود.
- قبل از قرار دادن غذاها و نوشیدنی‌های گرم در داخل یخچال، اجازه دهید ابتدا سرد شوند.

تندر

مراقب باشید غذاها با جداره عقبی در تماس قرار نگیرند. در غیر این صورت گردش هوا مختلط می‌شود. علاوه بر این، غذاها یا مواد بسته بندی شده نیز ممکن است در تماس با جداره بیخ بزند.

به تفاوت‌های دمایی داخل یخچال توجه داشته باشید

جریان هوا، در قسمت‌های مختلف یخچال دمای‌های متفاوتی ایجاد می‌کند:

- سردرین قسمت‌ها نزدیک جداره عقب هستند.
- بالاترین ناحیه درب، گرمترین قسمت یخچال است.

تندر

کره و پنیر را در گرمترین قسمت یخچال نگهداری کنید. به این ترتیب پنیر طعم خود را حفظ می‌کند و کره نرم می‌ماند.

مدت نگهداری (در °C 0)

بر حسب کیفیت اولیه
ماهی تازه
ترغیب مصرف درج شده را کنترل کنید.
کاهو، رازیانه، زرد الو، الو
پنیر های نرم، ماست، پنیر خامه‌ای، آب دوغ، تا 30 روز
گل کلم

انجماد و نگهداری

خریداری مواد غذایی یخزده

- بسته‌بندی مواد غذایی نباید آسیب دیده باشد.
- تاریخ مصرف درج شده را کنترل کنید.
- دمای فریزر فروشگاه باید حداقل °C 18 باشد.
- ترجیحاً برای حمل مواد غذایی یخزده از کیسه‌های عایق حرارتی استفاده کنید و مواد را هر چه سریع‌تر در فریزر قرار دهید.

نکاتی در خصوص چیدن مواد غذایی

- مواد غذایی حیم را ترجیحاً در قسمت بالایی قرار دهید. بخ زدن آنها سریع‌تر و یکنواخت‌تر صورت می‌گیرد.
- مواد غذایی را به شکل مناسب در طبقات و کشوها توزیع کنید.
- تذکر مواد از قبل یخزده نباید با موادی که تازه در فریزر قرار داده شده‌اند در تماس قرار گیرند. در صورت لزوم، مواد بخ زده را به طبقه دیگری منتقل کنید.

نگهداری مواد بخ زده

تجهیزات فریزر را تا انتهای وارد کنید تا گردش هوای مناسب تضمین شود.

منجمد کردن محصولات تازه

فقط مواد غذایی تازه و سالم را فریز کنید.

- برای حفظ هر چه بیشتر ارزش‌های غذایی، طعم و رنگ سبزیجات، آنها را بلانچ کنید.
- بادمجان، فلفل، کدو و مارچوبه به بلانچ کردن نیازی ندارند.
- کتاب‌های مربوط به بلانچ کردن و فریز کردن را می‌توانید در کتابفروشی‌ها بباییید.

تذکر

مراقب باشید موادی که باید منجمد شوند با موادی که قبلاً بخ زده‌اند تماس پیدا نکنند.

مواد زیر برای منجمد کردن مناسب هستند:

- نان و شیرینی، ماهی، گوشت شکار، مرغ، سبزیجات، میوه، سبزی‌های معطر، تخم مرغ بدون پوست، لینیات مثل پنیر، کره، پنیر خامه‌ای، غذاهای آماده شده با باقی‌مانده غذاها مثل سوپ، خوراک، گوشت و ماهی پخته، غذاهای حاوی سبزیجات، گراتیه و غذاهای شیرین.

مواد زیر برای منجمد کردن مناسب نیستند:

- سبزیجاتی که معمولاً خام خورده می‌شوند مانند کاهو و تربچه، تخم مرغ پوست دار، انگور، سیب، گلابی و هلی کامل، تخم مرغ آبپز، ماست، خامه، خامه ترش و مایونز.

قسمت فریزر

از قسمت فریزر برای موارد زیر استفاده کنید

- نگهداری مواد یخزده.
- تهیه یخ.
- منجمد کردن مواد غذایی.

تذکر

مراقب باشید درب فریزر همیشه بسته باشد! باز ماندن درب فریزر باعث باز شدن بخ مواد غذایی و تنشکیل یخ در محفظه آن می‌شود. علاوه بر این: به دلیل مصرف برق زیاد باعث اتلاف انرژی می‌شود!

تذکر

قسمه‌های دو ستاره درب فریزر همیشه بسته باشد! باز ماندن درب فریزر باعث یخزدی در دمای °C 12- مورد استفاده قرار گیرند.

سایر قسمت‌های فریزر دارای رده‌بندی 4 ستاره است.

حداکثر ظرفیت انجماد

اطلاعات مربوط به حداکثر انجماد در 24 ساعت را می‌توانید روی برچسب مشخصات دستگاه ببایید.

شرایط مورد نیاز برای استفاده از حداکثر ظرفیت انجماد

- قبل از قرار دادن مواد در داخل فریزر، عملکرد انجماد سریع را فعال کنید (به بخش انجماد سریع مراجعه نمایید).
- تجهیزات داخل فریزر را خارج کنید.
- مواد غذایی را مستقیماً روی طبقات یا کف فریزر قرار دهید.

تذکر

شکاف‌های تهیه روى جداره عقبی را با مواد غذایی مسدود نکنید.

- مقادیر زیاد مواد غذایی را ترجیحاً در قسمت بالایی قرار دهید.
- بخ زدن آنها سریع‌تر و یکنواخت‌تر صورت می‌گیرد.

یخساز و آب سردکن

بر حسب نیاز، هر کدام از موارد زیر می‌تواند مورد بهره‌برداری

قرار گیرد:

■ آب سرد،

■ بخ خرد شده،

■ بخ جهای.

⚠️ هشدار

هرگز انگشت خود را در حفره خروجی بخ وارد نکنید!

خطر آسیب دیدگی!

⚠️ توجه

هرگز بطری‌ها یا مواد غذایی را برای خنک کردن سریع آنها، در محفظه نگهداری بخ قرار نهید. این کار می‌تواند باعث مسدود شدن یخساز و وارد آمدن آسیب به آن شود.

نکاتی که باید هنگام روشن کردن دستگاه برای اولین بار مورد توجه قرار گیرد

یخساز و آب سردکن فقط زمانی کار می‌کنند که دستگاه به شیر آب وصل شده باشد.

بعد از روشن شدن دستگاه، حدود 24 ساعت وقت لازم است تا اولین قطعه‌های بخ آماده شوند.

بعد از وصل شدن دستگاه به شیر آب، در لوله‌ها حباب هوا وجود دارد. آنقدر آب بردارید و دور بریزید تا دیگر حبابی در آب نباشد. 5 لیوان آب اول را دور بریزید.

هنگام استفاده از یخساز برای اولین بار، 30 تا 40 قطعه بخ اول باید به دلایل بهداشتی مورد استفاده قرار گیرد.

نکاتی در خصوص استفاده از یخساز

وقتی فریزر به دمای انجماد برسد، آب به درون یخساز هدایت شده و داخل قالب‌ها منجمد می‌شود. بخ‌ها بعد از آماده شدن به طور خودکار به داخل محفظه نگهداری تخلیه می‌شوند.

بعد از روشن شدن دستگاه، حدود 24 ساعت وقت لازم است تا اولین قطعه‌های بخ آماده شوند.

گاهی ممکن است بخ‌ها به هم بچسبند. معمولاً هنگام هدایت شدن به سمت دهانه خروجی از یکدیگر جدا می‌شوند.

با پر شدن محفظه نگهداری، تولید بخ به طور خودکار متوقف می‌شود.

متناسب با دمای محیط و تنظیمات دستگاه، یخساز از ظرفیت تولید

140 قطعه بخ در 24 ساعت برخوردار است.

در هنگام یخسازی، صدای شیر آب، آبگیری قالب‌ها و ریختن بخ‌ها به داخل محفظه نگهداری شنیده می‌شود.

بسته‌بندی مواد برای فریز کردن

مواد غذایی باید به گونه‌ای بسته‌بندی شوند که هوا به آنها نفوذ نکند تا طعم خود را حفظ کنند و خشک نشوند.

1. مواد را بسته‌بندی کنید.

2. هوای آنرا خارج کنید.

3. بسته‌بندی را محکم ببندید.

4. محتویات و تاریخ انجماد را روی بسته‌بندی بنویسید.

بسته‌بندی مناسب:

ورق‌های پلاستیکی، ورق‌های پلی اتیلن، ورق آلومینیوم، ظروف مخصوص فریزر.

این محصولات را می‌توانید از فروشگاه‌های تخصصی تهیه فرمایید.

بسته‌بندی نامناسب:

کاغذ بسته‌بندی، کاغذ مومی، سلفافان، کیسه زباله و کیسه‌های نایلونی مصرف شده.

مواد مناسب برای محکم کردن بسته‌بندی:

کش لاستیکی، گیره پلاستیکی، نخ، نوار چسب مقاوم در برابر سرما یا محصولات مشابه.

کیسه‌ها و ورق‌های پلی اتیلن را می‌توانید با دستگاه دوخت حرارتی ببندید.

مدت نگهداری مواد بخزده

مدت نگهداری به نوع مواد غذایی بستگی دارد.

در دمای ${}^{\circ}\text{C}$ 18:-

■ ماهی، سوسیس و کالباس، غذاهای پخته شده، شیرینی:

■ تا 6 ماه

■ پنیر، مرغ، گوشت:

■ تا 8 ماه

■ میوه‌ها و سبزیجات:

■ تا 12 ماه.

یخزدایی مواد

بر حسب نوع مواد غذایی بخزده و شیوه استفاده از آنها، روش‌های یخزدایی زیر امکان‌پذیر است:

■ در هوای محیط

■ در داخل یخچال

■ در فر برقی، با/ بدون گردش هوای داغ،

■ در فر مایکروویو.

⚠️ توجه

آن دسته از مواد غذایی را که به طور جزئی یا کامل از حالت انجماد خارج شده‌اند، دوباره منجمد نکنید. مواد را تنها پس از پختن یا سرخ کردن مجدداً فریز کنید.

آنها را حتماً قبل از پایان تاریخ مصرف‌شان استفاده کنید.

کنترل کیفیت آب آشامیدنی

کلیه مواد به کار رفته در آب سرد کن بدون بو و مزه هستند. در صورتی که آب دارای مزه است، علت آن می‌تواند موارد زیر باشد:

■ کلر و مواد معدنی موجود در آب.

■ مواد به کار رفته در لوله‌کشی ساختمان یا لوله‌های آب شهری.

■ تازگی آب. در صورتی که مدت طولانی از آب سردکن بهرم برداری نشده باشد، آب می‌تواند مزه ناخوشایندی داشته باشد. در این حالت، حدود 15 لیوان آب از دستگاه بگیرید و دور بریزید.

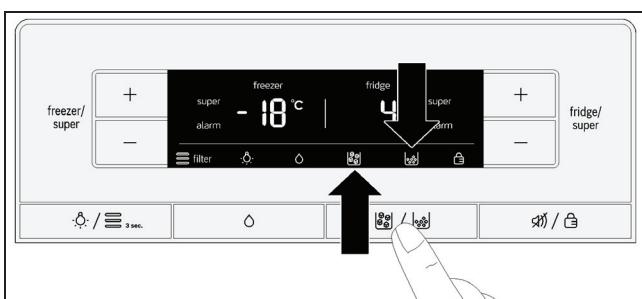
توصیه می‌شود به طور مرتب از آب سردکن آب بردارید و دستگاه را خاموش نکنید. به این ترتیب، بهترین کیفیت آب حاصل می‌شود.

تذکر

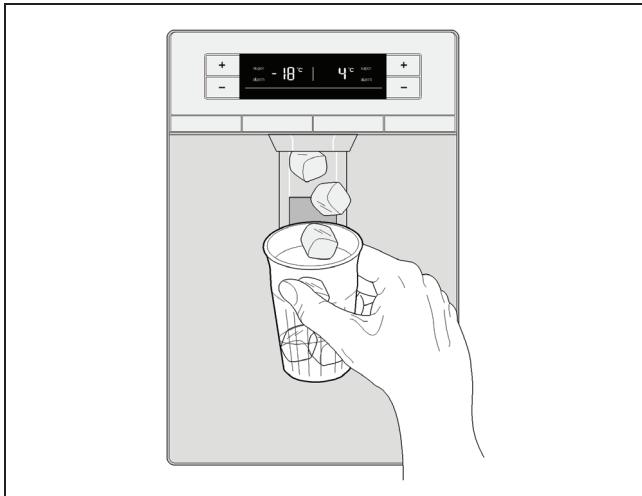
فیلتر آب ارائه شده فقط ذارت معلق داخل آب ورودی را می‌گیرد؛ باکتری‌ها و میکروب‌ها را از بین نمی‌برد.

برداشت آب

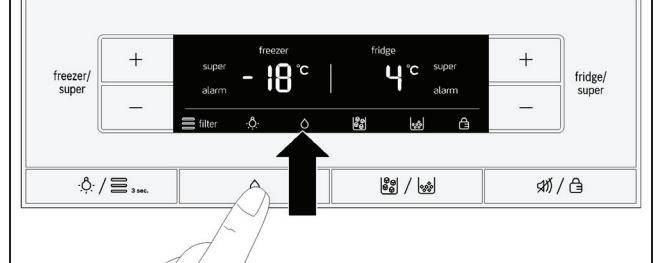
1. دکمه «آب» را فشار دهید. صفحه نمایش علامت «آب» را نشان می‌دهد.



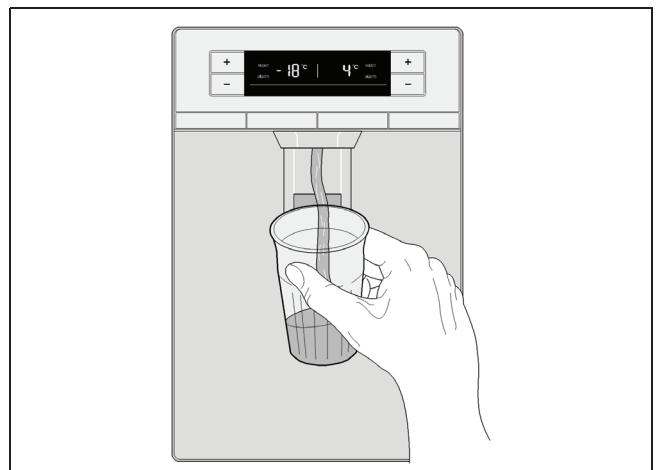
2. ظرف مورد نظر را به پدال فشار دهید تا در حد مورد نیاز با بخ پر شود.



1. دکمه «آب» را فشار دهید. صفحه نمایش علامت «آب» را نشان



2. لیوان را به پدال آب سردکن فشار دهید تا در حد مورد نیاز پر شود.



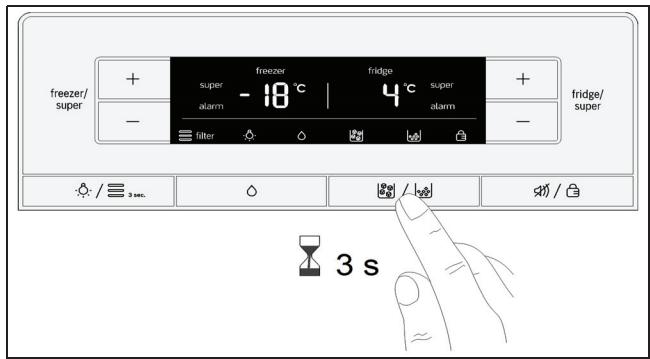
نکته
دمای آب خروجی از آب سردکن در حدی است که برای نوشیدن دلپذیر باشد. در صورتی که به آب سردرتر نیاز دارید، قبل از ریختن آب چند قطعه بخ در لیوان قرار دهید.

خاموش کردن یخساز

تذکر

شیر آب دستگاه را حتماً چند ساعت قبل از خاموش کردن یخساز بیندید.
در صورتی که می‌خواهید بیش از 1 هفته از یخساز استفاده نکنید (برای
مثال هنگام رفتن به سفر)، توصیه می‌شود یخساز را به طور موقت
خاموش کنید تا از چسبیدن یخ‌ها به یکدیگر جلوگیری شود.

1. دکمه «یخ جهای/یخ خردشده» را حدود 3 ثانیه فشار دهید.



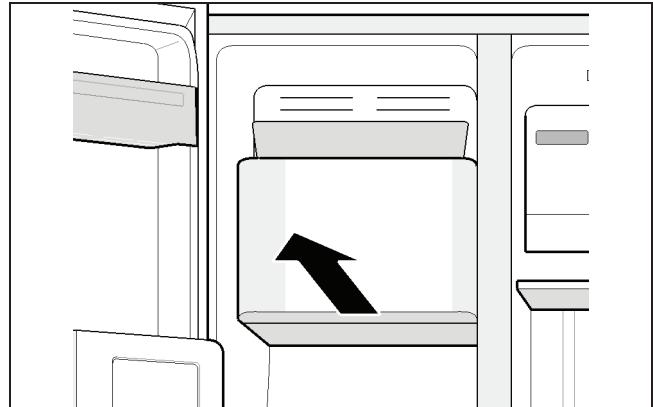
علامت‌های «یخ جهای»، «یخ خردشده» و «قفل دکمه‌ها» حدود
3 ثانیه چشمک می‌زنند.

سپس آب سردکن فعل شده و علامت «آب» روشن می‌شود.

تذکر

هنگام فشار دادن دکمه «یخ جهای/یخ خردشده»، وقتی یخساز خاموش
می‌شود یک هشدار صوتی شنیده می‌شود و علامت‌های «یخ جهای»،
«یخ خردشده» و «قفل دکمه» حدود 3 ثانیه چشمک می‌زنند.

2. محفظه نگهداری یخ را ببرون بیاورید.



3. محفظه نگهداری یخ را تخلیه و تمیز کنید.

4. محفظه نگهداری یخ را کاملاً به عقب فشار دهید تا جا بیفتند.

روشن کردن یخساز

دکمه «یخ جهای/یخ خردشده» را حدود 3 ثانیه فشار دهید.
به محض به کار افتادن یخساز، یک هشدار صوتی شنیده می‌شود.

- بعد از نصب کاتریج جدید و روشن کردن مجدد یخساز، همیشه یخ‌های تولید شده در 24 ساعت اول را دور بریزید.
- در صورتی که به مدت طولانی از یخ استفاده نشده است، کلیه یخ‌های موجود در محفظه و نیز یخ‌هایی که در 24 ساعت بعد از آن تولید می‌شود را دور بریزید.
- اگر به مدت چندین هفته یا چندین ماه به مرتب از دستگاه یا یخ استفاده نکرده‌اید، یا اگر یخ‌ها مزه یا بوی ناخوشایندی دارند، کارتریج فیلتر را تعویض کنید.
- وجود هوا در سیستم می‌تواند باعث فوران آب و بیرون افتادن فیلتر گردد. هنگام خارج کردن آن دقت کنید.
- کارتریج فیلتر باید حداقل هر 6 ماه یکبار تعویض شود.

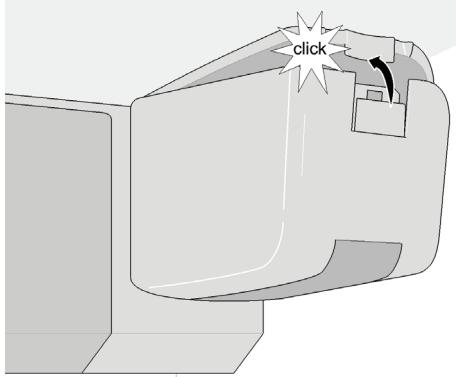
نکات مهم در مورد فیلتر آب

- فشار داخل سیستم آب، بعد از استفاده کمی پایین است. هنگام باز کردن کارتریج مراعت باشید!
- اگر برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نشده است یا اگر آب طعم و بوی ناخوشایندی دارد، سیستم آب را آبکشی کنید. برای این منظور، چند دقیقه به طور پیوسته از توزیع کننده آب بردارید. اگر طعم و بوی ناخوشایند همچنان باقی بود، کارتریج فیلتر را تعویض کنید.

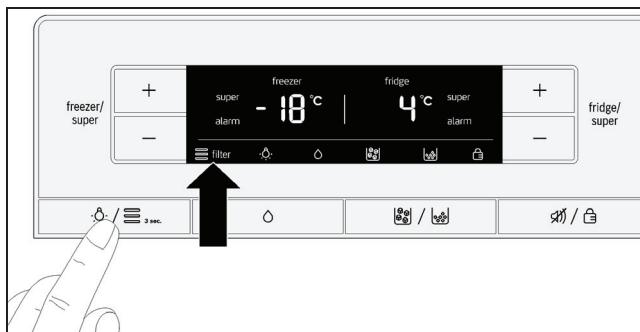
تعویض کارتیریج فیلتر

بعد از شش ماه، علامت فیلتر به نشانه فرا رسیدن زمان تعویض کارتیریج شروع به چشمک زدن می‌کند (به قسمت علامت فیلتر آب مراجعه کنید). کارتیریج فیلتر باید حداقل بعد از شش ماه تعویض شود.

1. **توجه!** دوشاخه را از پریز برق جدا کنید یا کلید قطع جریان را در موقعیت خاموش قرار دهید.
2. شیر آب را ببندید.
3. دکمه را فشار دهید و درپوش را بردارید.

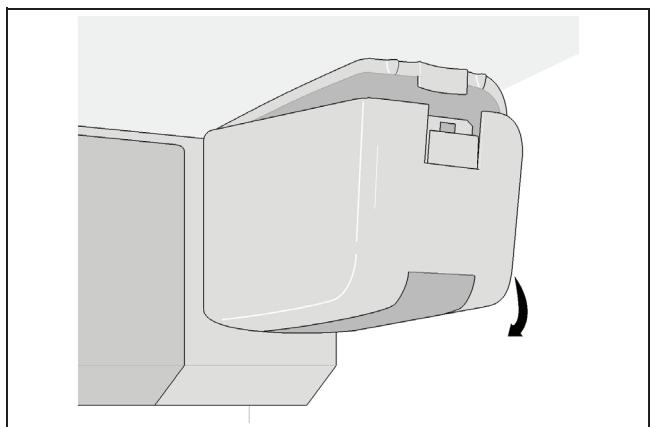
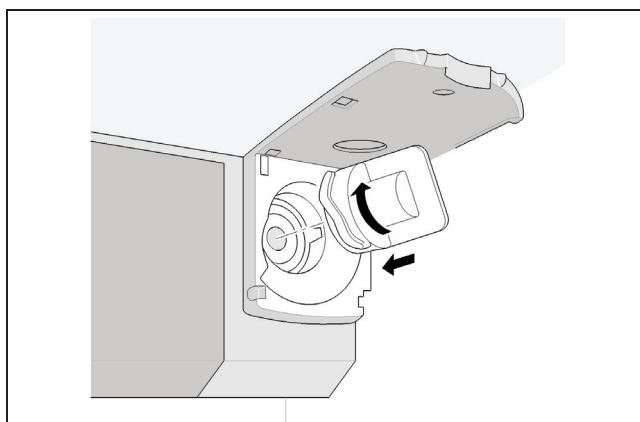


8. شیر آب را باز کنید.
9. دستگاه را روشن کنید.
10. با استفاده از آب سردکن چند لیتر آب بردارید. این کار باعث هوایگری سیستم آب می‌شود.
11. آب داخل کارتیریج قیمتی را تخلیه کنید. کارتیریج فیلتر را می‌توانید همراه زباله‌های خانگی دفع کنید.
12. دکمه «چراغ/فیلتر» را ۳ ثانیه فشار دهید. علامت از حالت چشمکزن خارج می‌شود. کارتیریج فیلتر جدید فعال شده است.



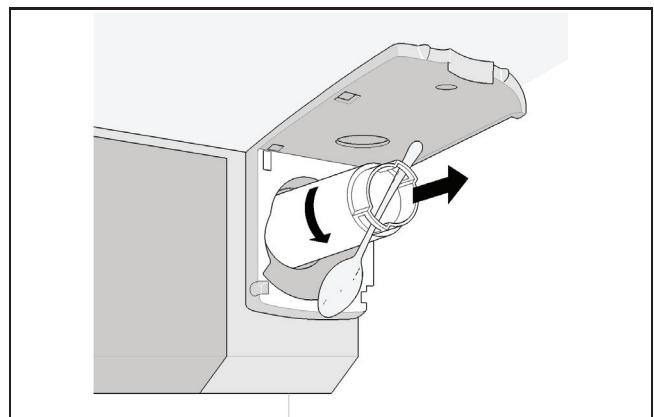
تذکر

یخساز و آب سردکن می‌توانند بدون فیلتر آب نیز مورد استفاده قرار گیرند. در این صورت، از درپوش مسدودکننده استفاده کنید.



تذکر

هنگام باز کردن کارتیریج مرافق باشید! فشار داخل سیستم آب، بعد از استفاده کمی پایین است. 4. کارتیریج فیلتر را با وسیله‌ای مثل قاشق، با احتیاط ۹۰° خلاف جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید و بیرون بیاورید.



5. فیلتر نو را از بسته‌بندی خارج کنید و درپوش محافظ آنرا بردارید.
6. کارتیریج فیلتر نو را نصب کنید و آنرا با احتیاط توسط وسیله‌ای مثل قاشق، ۹۰° درجه حرکت عقربه ساعت بچرخانید و محکم کنید.

تذکر

کارتیریج فیلتر باید با دست بسته شود تا از بروز نشتی جلوگیری شده و آبرسانی به دستگاه به شکل صحیح صورت گیرد.

برگه کارآیی محصول

مدل 9000 7775078

فقط از کارتريج 674655 9000 استفاده شود.

غلظت مواد مشخص شده در آب ورودی به سیستم، برای آب خروجی از دستگاه به مقدار کمتر یا مساوی حد مجاز تعیین شده در استانداردهای NSF/ANSI 42 و 53 تقلیل داده شده است.



انطباق این سیستم با استانداردهای NSF/ANSI 42 و 53 توسط NSF International بررسی شده است؛ این بررسی براساس برگه کارآیی صورت گرفته و توانایی آن در کاهش غلظت مواد مشخص شده در آن به تأیید رسیده است.

ظرفیت 739,68 گالن (2.800 لیتر)
کاهش آلاینده‌ها - تست شده توسط NSF

کاهش آلاینده‌ها	میانگین ورودی	غذای آزمایشی تعیین شده توسط NSF	میانگین کاهش	غلظت میانگین در آب فیلتر شده	حداکثر غلظت مجاز در آب فیلتر شده	کاهش تعیین شده توسط NSF	گزارش تست NSF
مزه و بوی کلر	2,1 mg/l	± 2,0 mg/l % 10	% 97,6	0,05 mg/l	نامشخص	% 50 ≤	J-00121313
مقدار اسمی ذرات کلاس ۱، ۰,۵ ≤ تا μm ۱,۰	9.100.000 ml/ذره	10.000 ذره/ml	% 98,8	111.817 ml/ذره	نامشخص	% 85 ≤	J-00099871
کیست‌ها*	170.00 کیست/	حداقل 50.000	% 99,99	0,001 کیست/	نامشخص	% 99,95 ≤	J-00109715
کدری	NTU 11	NTU 1 ± 11	% 98,1	NTU 1 >	NTU 0,5	% 95,5 ≤	J-00099885

* بر پایه استفاده از اووسیست کرپتوسپوریدیوم پارووم

توجه!

برای کاهش خسارات‌های ناشی از نشت آب:

- بخوانید و دنبال کنید. قبل از نصب و استفاده از سیستم، دستور العمل‌ها را مطالعه کنید.

■ نصب و استفاده باید مطابق با قوانین لوئهکشی محلی صورت گیرد.

■ در صورتی که فشار آب بالاتر از 120 psi (827 kPa) است، نصب را انجام ندهید. اگر فشار آب بالاتر از 80 psi است، باید یک شیر فشارشکن نصب کنید. در صورتی که نمی‌دانید فشار فعلی آب چگونه

باید بررسی شود، با یک لوئهکش تماس بگیرید.

■ در صورت احتمال وقوع ضربه قوچی، نصب را انجام ندهید. در صورتی که ضربه قوچی وجود دارد، لازم است تجهیزات مقابله با ضربه قوچی نصب شود. در صورت وجود هر گونه تردید، با یک مؤسسه لوئهکشی حرفه‌ای تماس بگیرید.

■ نصب را ببروی لوئه‌های آب گرم انجام ندهید. حداکثر دمای کاری فیلتر 100 °F (38 °C) است.

■ فیلتر را در برابر یخزدگی محافظت کنید. در صورت کاهش دما به زیر ۳۳ °F (0,6 °C)، فیلتر را تخلیه کنید.

■ در شرایط استفاده معمولی یا در صورت کاهش قابل ملاحظه جریان، کارتريج فیلتر باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود.

دستور استفاده / پارامترهای تأمین آب	سرعت جریان (2,83 lpm) 0,75 gpm
تأمین آب آشامیدنی	آب آشامیدنی
فشل آب (207 - 827 kPa) 30 - 120 psi	فشل آب
دما آب (33 °F - 100 °F) 0,6 °C - 38 °C	دما آب

برای دستیابی به کارآیی توصیف شده محصول، لازم است کلیه دستورات مربوط به عملکرد، نگهداری و تعویض فیلترها را رعایت شود.

لطفاً اطلاعات مربوط به گارانتی را در دفترچه راهنمای مطالعه نمایید.

تنکر: تست‌ها در شرایط استاندارد آزمایشگاه انجام شده‌اند. کارآیی واقعی

ممکن است متفاوت باشد.

کارتريج تعویضی: 9000 674655. اطلاعات بیشتر در زمینه قیمت قطعات بذکر را می‌توانید از مرکز خرید خود دریافت کنید یا با شماره 1-800-578-6890 تماس بگیرید.

هشدار

برای کاهش خطرات ناشی از بلعیدن مواد آلاینده:

- از آبی که به لحاظ میکروبیولوژیک مطمئن نیست یا در مورد کیفیت آن تردید دارید، بدون نصب تجهیزات ضد عفونی مناسب در قبل یا بعد از سیستم، استفاده نکنید. برای ضد عفونی کردن آب‌های حاوی کیست‌های قابل فیلتر شدن، لازم است از سیستم‌های تأیید شده کاهش کیست استفاده شود.

EPA Establishment Number 10350-MN-005

3M یک علامت تجاری ثبت شده از سوی شرکت 3M Company است که تحت لیسانس مورد استفاده می‌گیرد.

NSF International علامت ثبت شده شرکت NSF است.

© 3M Company 2013. کلیه حقوق محفوظ است..

ساخته شده توسط:

3M Purification Inc.
400 Research Parkway
Meriden, Ct 06450
USA
Tel. (800) 222-7880
(203) 237-5541

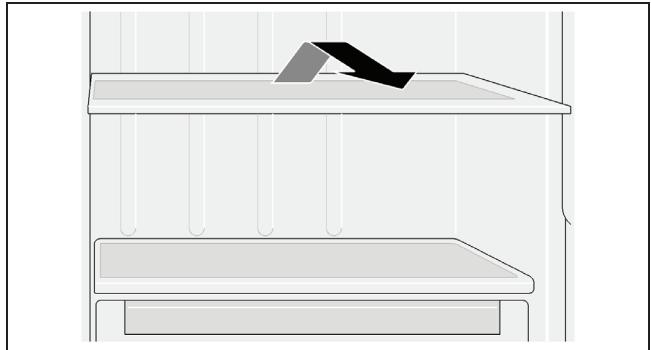
تجهیزات

طبقه‌های شیشه‌ای

طبقه‌های شیشه‌ای می‌توانند برداشته شوند و در ارتفاع‌های مختلف نصب گردند.

برداشتن

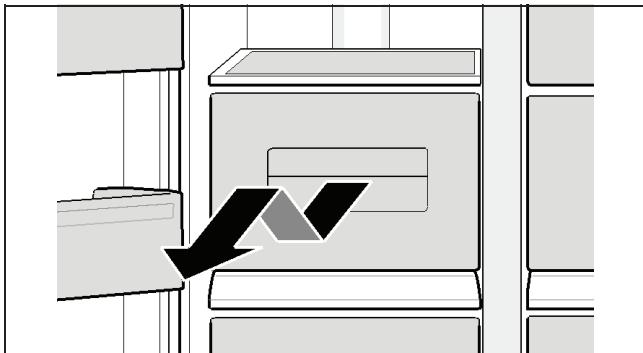
قسمت عقب طبقه را بلند کنید و آنرا بیرون بیاورید.



کشوها

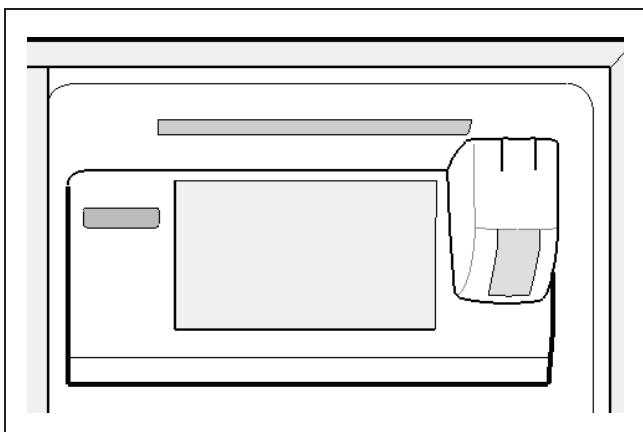
کشوها می‌توانند برداشته شوند.

کشو را بیرون بکشید تا متوقف شود، قسمت جلوی آنرا بلند کنید و کشو را بیرون بیاورید.



محفظه نگهداری

برای نگهداری قوطی‌های نوشابه.

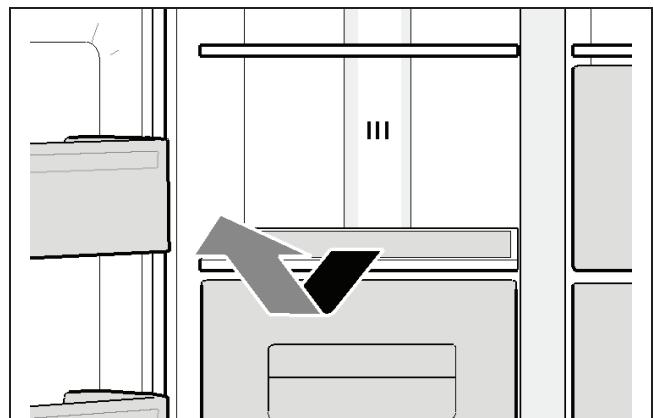


طبقه را روی ریل‌های راهنمای قرار دهید و آنرا به سمت عقب فشار دهید تا جا بیفتد.

طبقه شیشه‌ای روی کشو

طبقه‌های شیشه‌ای می‌توانند برداشته شوند.

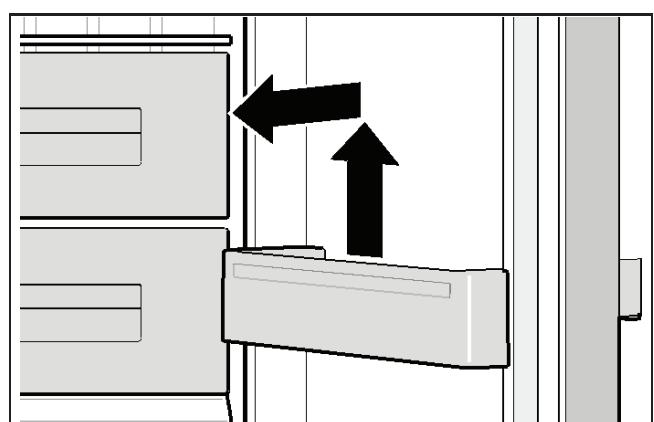
طبقه شیشه‌ای را به طرف خود بکشید و آنرا به سمت بالا بردارید.



قفسه‌های درب

قفسه‌های درب می‌توانند برداشته شوند.

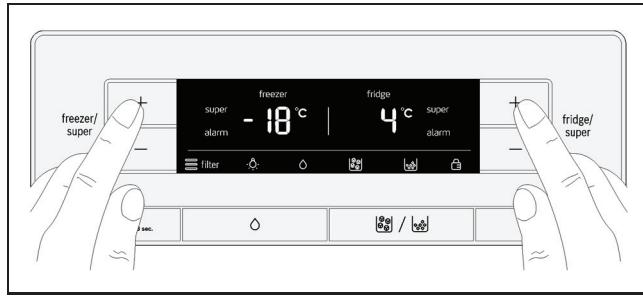
قفسه‌ها را به سمت بالا حرکت دهید و بردارید.



خاموش کردن و از کار انداختن دستگاه

خاموش کردن دستگاه

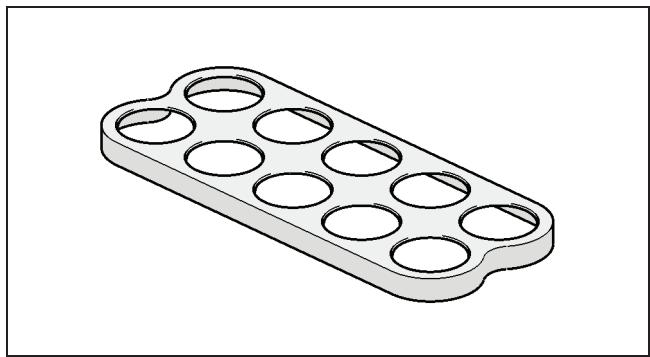
دوشاخه را از پریز برق جدا کنید یا کلید قطع جریان را در موقعیت خاموش قرار دهید.
سیستم خنککننده و چراغها خاموش می‌شوند.
در صورتی که لازم باشد دستگاه خاموش شود اما دوشاخه از برق کشیده نشود (برای مثال هنگام تعطیلات):
دکمه‌های "+" و "freezer/super +" و "fridge/super +" را 5 ثانیه فشار دهید. وقتی دستگاه خاموش شود، نمایش دما به صورت "- -" درمی‌آید.
سایر قسمت‌های نمایشگر خاموش می‌شود.



روشن کردن دستگاه:
دکمه‌های "+" و "freezer/super +" و "fridge/super +" را 5 ثانیه فشار دهید.

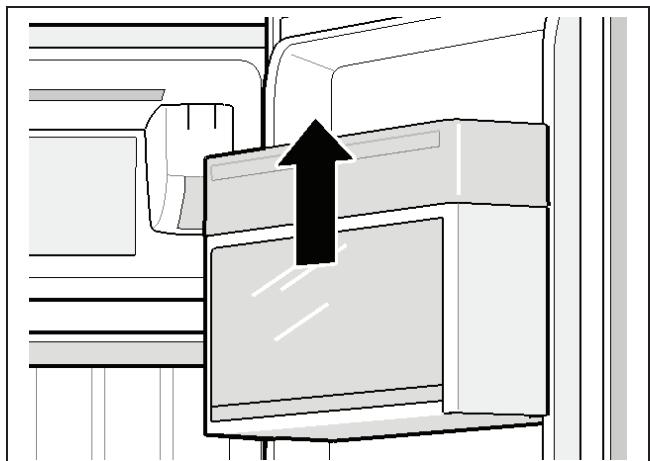
از کار انداختن دستگاه

در صورتی که نمی‌خواهید برای مدت طولانی از دستگاه استفاده کنید:
1. شیر آب دستگاه را حتماً چند ساعت قبل از خاموش کردن یخ‌ساز بیندید.
2. کلیه مواد غذایی را از دستگاه خارج کنید.
3. دستگاه را خاموش کنید.
4. محفظه نگهداری یخ را تخلیه و تمیز کنید.
5. دستگاه را تمیز کنید.
6. درب‌های دستگاه را باز بگذارید.



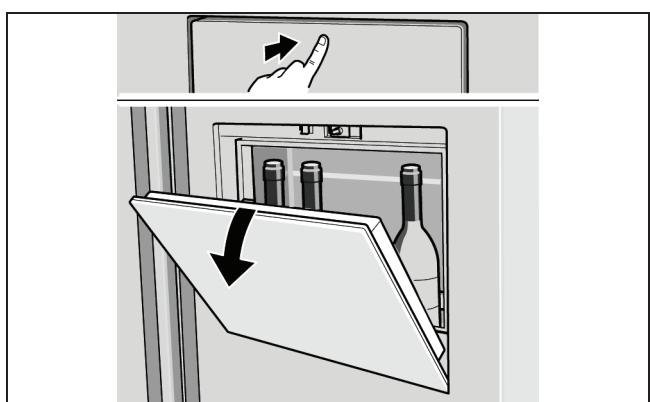
قفسه درب با درپوش

این قفسه می‌تواند برداشته شود.
قفسه را به سمت بالا حرکت دهید و بردارید.



مینی بار (پرروی همه مدل‌ها موجود نیست)

این محفظه برای دسترسی سریع به نوشیدنی‌های داخل یخچال به کار می‌رود. هنگام باز شدن آن، چراغ روشن می‌شوند.
برای باز کردن آن، قسمت بالای درب را به آرامی فشار دهید.



یخزدایی

قسمت یخچال

هنگام روشن بودن دستگاه، قطره‌های آب یا یخ روی جداره پشتی یخچال شکل می‌گیرد. از آنجایی که جداره پشتی به صورت خودکار یخزدایی می‌شود، نیازی به تمیز کردن قطره‌های آب یا یخ نیست.

قسمت فریزر

به دلیل سیستم تمام اتوماتیک NoFrost هیچ‌گونه برفکی در فریزر شکل نمی‌گیرد. بنابراین به یخزدایی نیازی نیست.

تمیز کردن دستگاه

توجه !

از هیچ‌گونه ماده تمیزکننده حاوی ماسه، اسید یا کلر و نیز از حلال‌ها استفاده نکنید.

از اسفنج‌ها یا وسایل تمیزکاری ساینده که ممکن است روی سطوح خط بیاندازند استفاده نکنید. ممکن است باعث ایجاد زنگزدگی برروی سطوح فلزی شوند.

هرگز طبقات و قصمهای را داخل ماشین ظرفشویی قرار ندهید. ممکن است قطعات تغییر شکل دهند!

به روش زیر عمل کنید:

1. دستگاه را قبل از تمیزکاری خاموش کنید.
2. دوشاخه را از پریز برق جدا کنید یا کلید قطع جریان را در موقعیت خاموش قرار دهید.

3. مواد غذایی را بیرون بیاورید و در محلی خنک قرار دهید. در صورتی که کیسه یخ در دسترس دارید، آنها را روی مواد قرار دهید.

منتظر شوید تا لایه یخ از بین برود.

4. دستگاه را با پارچه نرم، آب و لرم و مایع ظرفشویی با pH خنثی تمیز کنید. محلول شستشو نباید به داخل چراغ‌ها یا از طریق حفره تخلیه به داخل سینی تبخیر نفوذ کند.

5. لاستیک دور را درب را فقط با آب تمیز و دستمال بشویید و سپس آنرا کاملاً خشک کنید.

6. بعد از تمیزکاری، دوشاخه را به پریز وصل کنید و دستگاه را روشن نمایید.

7. مواد غذایی را به داخل دستگاه برگردانید.

تجهیزات

کلیه قطعات متحرک دستگاه می‌توانند برای تمیزکاری برداشته شوند (به بخش تجهیزات رجوع کنید).

محفظه نگهداری یخ

در صورتی که به مدت طولانی از یخ استفاده نشده باشد، یخ‌های داخل محفظه آب می‌شوند، طعم ناخوشایندی می‌گیرند و به یکدیگر می‌چسبند. بنابراین، محفظه نگهداری یخ باید به طور مرتب تمیز شود.

توجه !

محفظه نگهداری یخ در هنگام پر بودن سنگین است.

1. دکمه «یخ حبه‌ای/یخ خردشده» را حدود 3 ثانیه فشار دهید.

2.

3.

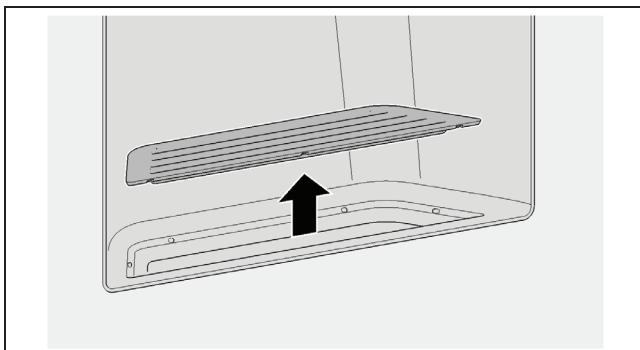
4. محفظه نگهداری یخ را تخلیه و تمیز کنید.

4. محفظه نگهداری یخ را کاملاً به عقب فشار دهید تا جا بیفتند.

سینی آب جمع‌کن

آب ریخته شده، به سینی آب جمع‌کن هدایت می‌شود.

1. برای تخلیه و تمیز کردن آن، صافی را بردارید.



2. سینی را با استفاده از اسفنج یا پارچه جاذب تمیز کنید.

3. صافی را در محل خود قرار دهید.

بوها

در صورت تشخیص بوهای نامطبوع:

1. دوشاخه را از پریز برق جدا کنید یا کلید قطع جریان را در موقعیت خاموش قرار دهید.

2. کلیه مواد غذایی را از دستگاه خارج کنید.

3. داخل دستگاه را تمیز کنید (به بخش تمیز کردن دستگاه مراجعه نمایید).

4. بسته‌بندی کلیه مواد را تمیز کنید.

5. موادی را که دارای بوی قوی هستند محکم بیندید تا از انتشار بوی آنها جلوگیری شود.

6. دستگاه را روشن کنید.

7. مواد را به داخل دستگاه برگردانید.

8. بعد از 24 ساعت بررسی کنید بوها مجدداً قابل استشمام هستند یا خیر.

روشنایی (LED)

دستگاه شما به لامپ LED مجهز شده است که به نگهداری نیازی ندارد.

انجام هر گونه تعمیرات برروی سیستم روشنایی فقط باید توسط مرکز خدمات پس از فروش یا تعمیرکار مجاز صورت گیرد.

صداهای کارکرد دستگاه

صداهای کاملاً طبیعی

صداهای وز وز

کارکرد موتورها (برای مثال کمپرسور، فن).

صداهای جریان آب یا حباب

جریان ماده مبرد در داخل لوله‌ها یا جریان آب در یخساز.

صداهای کلیک

روشن/خاموش شدن موتور، سوئیچ‌ها یا شیرهای برقی.

صداهای ریزش

ریزش یخ‌های آمده از یخساز به داخل محفظه نگهداری.

جلوگیری از صداهای مزاحم

تراز نبودن دستگاه

وضعیت قرارگیری دستگاه را با استفاده از تراز حباب دار بررسی کنید.
با استفاده از پیچ‌های پایه یا قرار دادن شئی در زیر دستگاه، آنرا تراز کنید.

تماس دستگاه با سایر اشیاء

دستگاه را از اثاثه یا دستگاه‌های مجاور دور کنید.

لرزش یا گیر کردن طبقات یا محفظه‌ها

قطعات غیر ثابت را بررسی کنید، سپس به شکل صحیح در محل خود قرار دهید.

تماس ظروف با یکدیگر

ظروف را کمی از هم فاصله دهید.

صرفه جویی در مصرف انرژی

دستگاه را در محلی خشک و دارای تهویه مناسب قرار دهید. دستگاه باید در محلی دور از تابش مستقیم نور خورشید و منابع حرارتی (مثل شوفاژ یا اجاق گاز) قرار داده شود.

در صورت لزوم از صفحه‌های عایق حرارتی استفاده کنید.

قبل از قرار دادن مواد غذایی و نوشیدنی‌های گرم در داخل یخچال، اجازه دهید ابتدا سرد شوند.

مواد غذایی منجمد را برای یخزدایی داخل یخچال قرار دهید و از سرمای آنها برای خنک کردن مواد غذایی استفاده کنید.

درب‌های دستگاه را هر چه کمتر و برای مدت هر چه کوتاه‌تر باز کنید.

برای جلوگیری از گرم شدن سریع مواد غذایی در صورت قطعی برق، در محفظه بالایی درست بالای مواد غذایی قالب یخ قرار دهید.

مراقب باشید درب فریزر همیشه بسته باشد.

نحوه قرارگیری تجهیزات، بر میزان مصرف انرژی دستگاه تأثیری ندارد.

برای جلوگیری از افزایش مصرف برق، دریچه‌های هوا را گهگاه با برس نرم یا جارو برقی تمیز کنید.

اصلاح ایرادهای کوچک توسط استفاده کننده

قبل از تماس با مرکز خدمات پس از فروش:
شاید امکان برطرف کردن ایراد با استفاده از اطلاعات زیر برای خود شما وجود داشته باشد.
هزینه تماس و مشاوره با مرکز خدمات پس از فروش – حتی در دوره گارانتی، بر عهده شماست!

دستگاه

مشکل	علت احتمالی	راه حل
دستگاه سرد نمی‌کند.	قطعی برق.	بررسی کنید در دستگاه برق وجود دارد.
چراغ کار نمی‌کند.	کلید قطع جریان خاموش است.	کلید قطع جریان را کنترل کنید.
نمایشگر روشن نمی‌شود.	دوشاخه درست به پریز وصل نشده است.	بررسی کنید دوشاخه درست در پریز قرار گرفته باشد.
سیستم خنک کننده در فواصل کوتاهتر و برای مدت طولانی‌تر روشن می‌شود.	درب دستگاه زیاد باز می‌شود.	درب های دستگاه را بیهوذه باز نکنید.
پیچال یا فریزر زیادی سرد است.	مراجعهای تهویه توسط اجسام مسدود شده است.	موانع را بردارید.
چراغ (LED) کار نمی‌کند.	قرار دادن مقادیر زیاد مواد غذایی.	سرماشی سریع یا انجام سریع را فعال کنید.
بوی ناخوشایند استشمام می‌شود.	دمای تنظیم شده زیادی پایین است.	دمای را بالا ببرید.
دما روی نمایشگر چشمک می‌زند.	به بخش چراغ LED ایراد دارد.	به بخش چراغ (LED) رجوع کنید.
دماهی یا فریزر زیادی بالا است!	کلید چراغ گیر کرده است.	بررسی کنید آیا کلید چراغ می‌تواند حرکت کند.
خطر فاسد شدن مواد غذایی وجود دارد.	درب را بینید و دوباره باز مانده است.	درب دستگاه زیادی باز مانده است.
محفظه خنک کننده (در صورت وجود) خنک نمی‌شود.	چراغ بعد از حدود 10 دقیقه خاموش می‌شود.	چراغ بعد از حدود 10 دقیقه خاموش می‌شود.
یخ‌ساز کار نمی‌کند.	مواد غذایی با بوی قوی بدون روکش در یخچال قرار گرفته‌اند.	دستگاه را تمیز کنید. مواد غذایی با بوی قوی را در قرار داده شده است.
دماهی یا فریزر زیادی بالا است!	درب دستگاه باز است.	درب را بخش عملکردهای هشدار رجوع کنید.
یخ‌ساز به اندازه کافی یخ تولید نمی‌کند یا تغییر شکل داده‌اند.	برق دستگاه قطع شده است (قطعی برق یا جدا شدن دوشاخه).	برق دستگاه قطع شده است (قطعی برق یا جدا شدن دوشاخه).

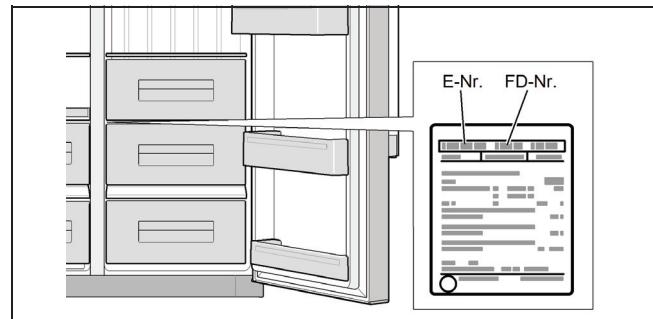
یخ‌ساز

مشکل	علت احتمالی	راه حل
یخ‌ساز کار نمی‌کند.	یخ‌ساز به برق وصل نیست.	با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.
به یخ‌ساز آب نمیرسد.	دماهی قسمت فریزر بیش از حد بالا است.	مطمئن شوید اتصال آب صحیح است.
به یخ‌ساز آب نمیرسد.	دما را مجدداً تنظیم کنید.	دماهی فریزر را کنترل کنید و در صورت لزوم دما را کمی پایین بیاورید.
یخ‌ساز به اندازه کافی یخ تولید نمی‌کند یا تغییر شکل داده‌اند.	دستگاه یا یخ‌ساز را تازه روشن کرده‌اید.	تولید یخ به حداقل 24 ساعت زمان نیاز دارد.
فشار آب پایین است.	به تازگی مقدار زیادی یخ برداشت شده است.	باید حدود 24 ساعت صبر کنید تا محفظه یخ دوباره پر شود.
فیلتر آب مسدود شده یا کهنه است.	دستگاه را فقط به شیر آبی وصل کنید که فشار آن با مقادیر تعیین شده مطابقت داشته باشد (به بخش اتصال دستگاه، نصب لوله آب مراجعه کنید).	دستگاه را فقط به شیر آبی وصل کنید که فشار آن با مقادیر تعیین شده مطابقت داشته باشد (به بخش اتصال دستگاه، نصب لوله آب مراجعه کنید).

مشکل	علت احتمالی	راه حل
یخساز هیچ‌گونه بخی تولید نمی‌کند.	یخساز خاموش است.	یخساز را روشن کنید.
به دستگاه آب نمی‌رسد.	با نصاب یا شرکت آب تماس بگیرید.	
شیلنگ آب پیچ خورده است.	شیر آب را بیندید. پیچ خورده شیلنگ را صاف کنید یا در صورت لزوم آنرا تعویض نمایید.	
فشار آب پابین است.	دستگاه را فقط به شیر آبی وصل کنید که فشار آن با مقدار تعیین شده مطابقت داشته باشد (به بخش اتصال دستگاه، نصب لوله آب مراجعه کنید).	
دمای فریزر را کمی پابین‌تر تنظیم کنید.	دماهای فریزر را بیش از حد بالا است.	
محفظه نگهداری بخ درست قرار نگرفته است.	وضعیت قرارگیری آنرا کنترل کنید و در صورت لزوم محفظه را مجدداً در محل خود قرار دهید.	
شیر آب مناسب نیست.	شیر آب نامناسب می‌تواند باعث کاهش فشار آب و آسیب رسیدن به دستگاه شود.	
شیلنگ ورودی یخساز بخ زده است.	شیر آب پابین است.	شیر آب را بیندید. پیچ خورده شیلنگ را صاف کنید یا در صورت لزوم آنرا تعویض نمایید.
از دستگاه آب بیرون ریخته است.	شیر آب به اندازه کافی باز نشده است	شیر آب را کاملاً باز کنید.
آببندی اتصال لوله ابراد دارد.	لوله را با یک قطعه یدکی اصل تعویض کنید.	
شیر آب مناسب نیست.	شیر آب نامناسب می‌تواند باعث کاهش فشار آب و آسیب رسیدن به دستگاه شود.	
از آب سردکن آب خارج نمی‌شود.	سوپاپ یکطرفه در جهت نامناسب نصب شده است.	جهت جریان را کنترل کنید. فلاش‌های روی سوپاپ یکطرفه، جهت جریان را نشان می‌دهند.
فیلتر مسدود شده است.		شیر آب را بیندید. فیلتر را باز کنید و آنرا تمیز نمایید.

خدمات پس از فروش

مرکز خدمات پس از فروش محل خود را می‌توانید در دفترچه راهنمای تلفن یا فهرست مراکز خدمات پس از فروش بباید. لطفاً هنگام تماس با مرکز خدمات پس از فروش، شماره محصول (E No.) و شماره تولید (FD No.) دستگاه خود را ذکر نمایید.
این اطلاعات برروی برچسب مشخصات فنی دستگاه موجود است.



لطفاً با ذکر شماره محصول و شماره تولید، ما را در جلوگیری از مراجعت غیرضروری پاری دهید. به این ترتیب شما نیز در پرداخت هزینه‌های اضافی صرفه‌جویی خواهید کرد.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

München 81739

GERMANY

www.bosch-home.com



8001026095 (9803)
fa